



Párásító légtisztító

Padlón álló típus

Modellek

MCK70ZVM-W

MCK70ZVM-H

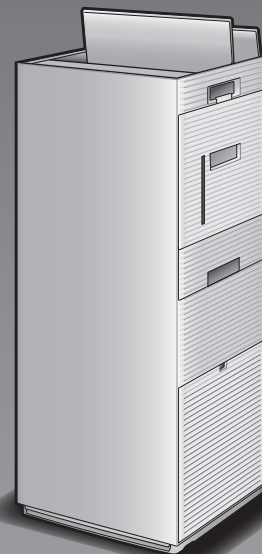
- A SSID/KEY (jelszó) matricára nyomtatott [SSID] és [KEY] adatokra akkor van szükség, amikor a párásító légtisztítót vezeték nélküli helyi hálózaton okostelefonra csatlakoztatják.

► 8. oldal

- A [SSID] és [KEY] minden termék esetén eltérő, ezért az SSID azonosítót és a KEY (jelszót) biztonságos helyen őrizze meg a készülék gyártási számával együtt. A gyártási szám a készülék hátoldalán található. ► 8. oldal

SSID/KEY (jelszó)
beviteli mező

Gyártási szám
beviteli mezője



- Köszönjük hogy megvásárolta ezt a párásító légtisztító készüléket.
- Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a szakszerű használat érdekében kövesse az utasításait.
- Használat előtt olvassa el a „Biztonsági előírások” c. részt.** ► 2-6. oldal
Tartsa a használati útmutatót biztonságos helyen későbbi használatból.



Tartalom

Először olvassa el



Biztonsági előírások	2
A használat során szükséges óvintézkedések	7
Az alkatrészek és műveletek elnevezése	8
Üzemeltetés előtti teendők	13
A szagtalanító szűrő rögzítése	14
A légtisztító üzemeltetése okostelefonról	18

Működés

AUTOMATA működtetés	21
Légtisztító művelet	22
A levegőfűvás sebességének módosítása	22
A párasítás és a légtisztítás műveletei	23
A párasító szűrő szárítási műveletének ismertetése	24
Üzem módok	24
AUTOMATIKUS VENT, GAZDASÁGOS, ANTI-POLLEN, PÁRÁSÍTÓ, KERINGTETŐ)	

Speciális beállítások

A streamer kimeneti beállításai	27
Az aktív plazma ion kimenet beállítása	29
A PM2.5 érzékelő érzékenységének beállítása	29
Felügyelet mód AUTOMATIKUS és GAZDASÁGOS MÓDBAN	31
Levegőáramlási tartomány AUTOMATIKUS VENT MÓDHOZ	31
A párasító szűrő szárítási művelete	33
A levegőfűvás határértéke, amikor a vízellátás jelzőfénye kigyullad	33
A vízellátás jelzőfényének kigyulladását kísérő hangjelzés	33

Karbantartás

Rövid karbantartási útmutató táblázat	35
Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket	44

Hibaelhárítás

GYIK	45
A LEVEGŐ FELÜGYELET visszajelző jelzőfény állapotai és ezek jelentése ...	47
Hibaelhárítás	48
Műszaki adatok	55
Külön megvásárolható alkatrészek	56

A kézikönyvben szereplő ábrák csak szemléltetési célokra szolgálnak.
Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg.
A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.



Biztonsági előírások

- Tartsa be ezeket az előírásokat az anyagi kár vagy személyi sérülés elkerülése érdekében.
- A nem megfelelő használat következményeit az alábbi kategóriákba soroltuk:

 FIGYELMEZTETÉS	 VIGYÁZAT
Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat, illetve az életet veszélyeztetheti.	Az utasítások pontos betartásának elmulasztása a körülményektől függően akár jelentős anyagi kárt vagy súlyos személyi sérülést is okozhat.

- A betartandó óvintézkedéseket jelölésekkel kategorizáltuk:

 Nem szabad.	 Feltétlenül kövesse az utasításokat.
---	--

FIGYELMEZTETÉS A tűz, áramütés vagy súlyos sérülés elkerülése érdekében tartsa be az utasításokat.

- A tápvezetékre és a villásdugóra vonatkozó utasítások



- **Ne húzza ki, amíg a készülék üzemel.**
(A túlmelegedés miatt tűz keletkezhet vagy áramütést okozhat.)
- **Nem szabad nedves kézzel a dugót bedugni vagy kihúzni.**
(Áramütés következhet be.)
- **Ne üzemeltesse a készüléket a hálózati aljzatok vagy a kábelezési szerelvények névleges tartományát meghaladóan, vagy az AC 220-240 V tartományon kívül eső feszültségen.**
(Ha a többsatlakozós hálózati adapter stb. névleges teljesítményét túllépik, ez tüzet okozhat.)
- **A villásdugót kihúzásakor ne a tápvezetéknel fogva húzza.**
(A vezeték törése túlmelegedést vagy tüzet okozhat.)
- **Kerülje az olyan műveleteket, amelyek tönkretelhetik a tápvezetékét és a villásdugót.**
– Ilyen tevékenység lehet a tápvezeték vagy a villásdugó károsítása, átalakítása, meghajlítása, húzása, csavarása, nehéz tárgyak ráhelyezése a tápvezetékre vagy a villásdugóra.
Ha a villásdugó vagy a tápkábel megsérült, forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket megvásárolta.
(A sérült vezeték vagy villásdugó használata áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat.)



- **A villásdugót tolja be stabilan, ütközésig.**
– Ne használjon sérült villásdugót vagy lazán illeszkedő hálózati aljzatot.
(Ha a villásdugó nem illeszkedik szorosan, az áramütést, rövidzárlatot vagy a túlmelegedése miatt tüzet okozhat.)
- **Rendszeres időközönként törölje le a port a csatlakozódugóról száraz ronggyal.**
– Ha a készüléket hosszabb időn át nem használják, a tápvezeték villásdugóját ki kell húzni az aljzataból.
(A lerakódó por vagy nedvesség stb. miatt kialakuló szigetelési hiba tüzet okozhat.)
- **A készülék karbantartása, átvizsgálása, mozgatása vagy a víztartály feltöltése előtt kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket.**
(Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

- Készülék



- **Ne használjon gyúlékony szóróanyagokat (hajlakkot, rovarölő szereket, fertőtlenítő szereket, sűrített levegős portalanítót stb.) vagy dezodorokat a készülékre ráirányítva.**
(Ne használjon olyan tárgyakat, amelyeket a készülék esetleg beszippanthat)
- **Ne törölje le a készüléket benzinnel vagy higítóval.**
(Ez tüzet, a készülék deformálódását vagy egyéb meghibásodást okozhat.)

Biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS A tűz, áramütés vagy súlyos sérülés elkerülése érdekében tartsa be az utasításokat.

■ Ne használja a következő helyeken



- **Olyan helyek, ahol olajat vagy gyúlékony gázokat használnak vagy ezek szivároghatnak.**
(A gyújtószikra tüzet vagy füstöt okozhat, vagy a készülék beszívhatja a gázokat, a műanyag részek károsodása vagy törése balesetet okozhat.)
- **Olyan helyeken, ahol maró hatású gázok vagy fémpor van jelen.**
(A gyújtószikra tüzet vagy füstöt okozhat, vagy a készülék beszívhatja a gázokat.)
- **Olyan helyeken, ahol a hőmérséklet vagy a páratartalom magas, vagy víz fröccsenhet ki, például fürdőszobában.**
(Ez tüzet vagy szivárgóáram okozta áramütést okozhat.)
- **Olyan helyeken, ahová kisgyermek vagy állatok felügyelet nélkül bejuthatnak.**
(Ez áramütést vagy sérülést okozhat. A nagyfrekvenciának való kitettségéről részletes információk találhatók itt: [▶ 5. oldal](#))
- **Olyan helyek, ahol a padlózat instabil.**
(Ha a készülék felborul, a háztartási eszközök stb. vizesek lehetnek, ill. tűz vagy áramütés fordulhat elő.)

■ A használat közben



- **Ne használjon klórtartalmú vagy savas tisztítószeret.**
(A felszabaduló mérgező gázok károsak az egészségre, illetve a műanyag részek sérülése vagy törése sérülést okozhat.)
- **Ne dohányozzon, illetve ne helyezzen füstölőt a készülék közelébe.**
(A gyújtószikra tüzet vagy füstöt okozhat, vagy a készülék beszívhatja a gázokat.)
- **Ne próbálja meg szétszerelni, módosítani vagy javítani a készüléket.**
(Ez tüzet vagy áramütést okozhat.) Ha javításra van szükség, forduljon a márkaképviselethez, ahol a terméket vásárolta.
- **Ne dugja az ujját, botot vagy bármilyen tárgyat a levegő be- vagy kimenetébe.**
(Ez áramütést, sérülést vagy anyagi kárt okozhat.)
- **Ne öntsön vizet a készülék levegőkimenetébe.**
(Ez tüzet vagy áramütést okozhat.)
- **Ne használjon benzint, benzolt, hígítót, polírozóanyagot, parafint, alkoholt stb.**
(Repedést, áramütést és tüzet okozhat.)
- **Ne használjon gyúlékony szóróanyagokat (hajlakkot, rovarölő szereket, fertőtlenítő szereket, sűrített levegős portalanítót stb.) vagy dezodorokat a készülék közelében vagy közvetlenül ráirányítva.**
(Ne használjon olyan tárgyakat, amelyeket a készülék esetleg beszippanthat)
- **Ne törölje le a készüléket benzinnel vagy hígítóval.**
(Ez tüzet, a készülék deformálódását vagy egyéb meghibásodást okozhat.)
- **Ne mossa le a készüléket vízzel.**
(Áramütést, tüzet vagy meghibásodást okozhat.)
- **Ha a légtisztító olyan helyen található, ahol szívritmus-szabályozóval élő emberek is megfordulnak, akkor ne kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN csatlakozó adaptert a jelátviteli ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásával.**
(Ez befolyásolhatja a szívritmus-szabályozók vagy egyéb eszközök működését, ami problémát okozhat.)
- **Ne kapcsolja be a vezeték nélküli LAN-csatlakozó adaptert szívritmus-szabályozót, illetve defibrillátort használó személyek közelében.**
(Ha túlságosan közel helyezi el az eszközt, a rádióhullámok befolyásolhatják a szívritmus-szabályozók vagy egyéb eszközök működését.)
- **Ne kapcsolja be a vezeték nélküli LAN-csatlakozó adaptert automata vezérlésű eszközök, például automata ajtók közelében.**
(Az eszköz hibás működése balesetet okozhat.)



FIGYELMEZTETÉS A tűz, áramütés vagy súlyos sérülés elkerülése érdekében tartsa be az utasításokat.

Ha a légtisztítót a lakásán kívül használja, akkor a légtisztító üzemi körülményei, a környezete, a helyiségben lévő emberek stb. nem ellenőrizhetők, így használat előtt megfelelően meg kell győződni a biztonságos használatról.

A körülményektől függően emberek halhatnak meg vagy szenvedhetnek súlyos egészségkárosodást, vagy anyagi kár keletkezhet.

■ A következőket ellenőrizze előzetesen (még az otthonában)



- **Ügyeljen rá, hogy a villásdugót stabilan, ütközésig helyezze be.**

A villásdugón ne legyen porlerakódás.

(A rossz érintkezés vagy a sérült szigetelés túlmelegedést, gyújtószikrát vagy tüzet okozhat.)

- **Győződjön meg arról, hogy mások nem állítottak be időprogramot az eszközön.**

(A készülék váratlan bekapcsolása vagy leállása rossz fizikai állapotot idézhet elő. Nemkívánatos hatással lehet a növényekre és állatokra. A légtisztító használata nem „garantálja” a helyiség megfelelő nedvességtartalmát.)

- **Ellenőrizze, hogy a légtisztító működésében nem jelentkezik probléma. Ügyeljen rá, hogy a légáramlás változása nem érinti hátrányosan a helyiségben tartózkodó embereket.**

(Győződjön meg arról, hogy a helyiségben nincsen olyan tárgy, amelyet a huzat elfújhat)

(A légáramlás miatt bizonyos tárgyak leeshetnek, ami tüzet, sérülést vagy a háztartási eszközök szennyeződését okozhatja.)

■ Ellenőrizze előzetesen és használat közben az alábbiakat, amikor a légtisztítót az otthonán kívül használja.



- **Ha tudja, hogy az otthonában tartózkodnak emberek, akkor tájékoztassa őket, hogy Ön távolról fogja indítani vagy leállítani az üzemelést.**

(Ha az otthonában valaki egy létrán vagy egy széken áll, akkor meglepheti a készülék váratlan bekapcsolása vagy leállása, és leeshet a létráról vagy a székről. Emellett a beltéri környezet hirtelen változásai rossz fizikai állapotot okozhatnak.)

– A légtisztító üzemeltetése a légtisztító gombjainak megnyomásával indítható vagy állítható le, akkor is, ha az otthonán kívül használják.

– Ne üzemeltesse a légtisztítót távolról, ha olyan személyek tartózkodnak a helyiségben, akik nem képesek a készülék működtetésére, például kisgyermek, fogyatékkal élők vagy idősek stb.

- **Rendszeresen ellenőrizze a beállításokat és az üzemi körülményeket.**

Emellett a beltéri környezet hirtelen változásai rossz fizikai állapotot okozhatnak, illetve nemkívánt hatással lehetnek a növényekre és állatokra.

Ha hiba jelentkezik a légtisztító készüléken, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és értesítse a forgalmazó márkaképviselőt.

Ellenőrizze újra a működési képernyőt, hogy meggyőződjön a készülék leállításáról.

■ Bármilyen rendellenes működés vagy meghibásodás esetén azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket.



Példák a rendellenes vagy hibás működésre

- A készülék bekapcsolás után sem üzemel.
 - A vezeték mozgatásakor az áram időnként nem folyik át a vezetéken.
 - Működés közben furcsa zaj vagy rezgés tapasztalható.
 - A készülék burkolata deformálódott vagy rendellenesen forró.
 - Égett szagot érez. (Ha a rendellenességet nem szüntetik meg, a készülék további működtetése meghibásodást, áramütést, füstöt, tüzet stb. okozhat.)
- Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.

Biztonsági előírások



VIGYÁZAT A szivárgóáram, a sérülés vagy az anyagi kár elkerülése érdekében tartsa be az utasításokat.

A készüléket az alábbi környezetben kell működtetni.

(Ez meghibásodást okozhat.)

A légtisztítás művelete: 1–40 °C

A párasítás és a légtisztítás műveletei: 1–35 °C

■ A használat közben



- **A készüléket nem üzemeltethetik kisgyermek vagy (betegség vagy sérülés miatt) mozgáskorlátozott személyek.**

◆ Az EU, az Egyesült Királyság és Törökország területére érvényes:

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást nem végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.

◆ Egyéb régiókban:

A készüléket felügyelet nélkül nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (és gyermekek), illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, kivéve ha egy olyan személy felügyel rájuk, aki felelni tud a készülék biztonságos használatáért.

– A gyermekekre felügyelni kell, mert hajlamosak játszani a készülékkel.

– Erősen ittas vagy altató hatása alatt álló emberek nem üzemeltethetik a készüléket.

(Ez áramütést, sérülést vagy egészségkárosodást okozhat.)

- **Ne igya meg a víztartályban lévő vizet. Ne itasson állatot, ill. ne öntözzön növényeket a vízzel.**

(Ezzel kárt tehet az állatban, ill. növényben.)

- **Ne használjon nyílt lánggal üzemelő készüléket, ha azokat közvetlenül éri a levegőkimeneten kiáramló levegő.**

(A nyílt lánggal üzemelő készülékben lezajló tökéletlen égés szén-monoxid-mérgezést okozhat.)

- **Ne használjon finomszemcsés port, például kozmetikumokat a készülék közelében.**

(Áramütés következhet be, vagy a készülék meghibásodhat.)

- **Ne működtesse a készüléket rovarirtó szer permetezése közben.**

– Rovarirtó használata után megfelelően szellőztesse ki a helyiséget.

(A felgyűlt vegyi anyagok a levegőkimeneten távozva egészségkárosodást okozhatnak.)

- **Ne használja a készüléket füstérzékelő közelében.**

– Ha a készülékből kiáramló levegő a füstérzékelő irányába távozik, a füstérzékelő késleltetve jelezhet vagy hibás riasztást adhat.

- **Az eszközt ne működtesse eltávolított víztartállyal.**

– Ellenőrizze a víztartály fedele és a tömítés megfelelő felhelyezését. (Vízszivárgás vagy sérülés következhet be.)

- **A nagyfrekvenciának való kitettségről (a Bizottság 519/1999/EK rendelete)**

– A készülékben rádióadó és sugárforrás van elhelyezve.

A készülék nem ionizáló sugárzása miatt egészségvédelmi okokból a felhasználónak legalább 30 cm-es távolságot kell tartania a készüléktől.

**VIGYÁZAT** A szivárgóáram, a sérülés vagy az anyagi kár elkerülése érdekében tartsa be az utasításokat.

- **Rendszeresen szellőztesse a helyiséget, ha a készüléket tüzelőberendezéssel működő fűtés mellett használja.**
– A termék használata nem helyettesíti a szellőztetést. (Szénmonoxid mérgezést okozhat.)
A termék nem képes kiszűrni a szénmonoxidot.
- **Ha a készüléket háziállat közelében helyezi el, ügyeljen rá, hogy a háziállat ne tudjon a készülékre üríteni, illetve ne tudja megrágni a tápvezetékét.**
(Ez tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.)
- **A párasító használatakor ügyeljen a víztartály, a párasító tálca és párasító szűrőegység folyamatos tisztaságára.**
– A víztartályt naponta töltsse fel friss csapvízzel.
– Minden nap eressze le a párasító tálcában maradt vizet.
– Időszakosan végezze el a belső alkatrészek karbantartását (párasító tálca, párasító szűrőegység).
(A penész vagy baktériumok piszkokban vagy lerakódásokban történő elszaporodása egészségre ártalmas lehet.)
Ha egészségügyi rendellenességeket tapasztal, egyeztessen egészségügyi szakemberrel.
- **A víztartályt naponta töltsse fel. Ellenőrizze, hogy a tartály fenekén nincs vízszivárgás a szelep körül megrekedt piszok miatt.**
(Ha vízszivárgást észlel, a háztartási eszközöket víz érheti, ami áramütést vagy szivárgóáramot okozhat.)
- **A görgők felszerelése előtt ügyeljen a készülék áramtalanítására, és öntse ki a vizet a víztartályból és a párasító tálcából.**
(Ez meghibásodást okozhat.)

A készülékházzal kapcsolatos figyelmeztetések

- **Vigyázni kell, hogy a levegőbemenetet és a levegőkimenetet ne takarja el mosott ruha, ruha, függöny stb.**
(Az elégtelen keringés túlmelegedést vagy tüzet okozhat.)
- **A készülékre ne alkalmazzon szagtalanító vagy más típusú spray-t, ill. ne használjon ilyeneket a készülék közelében.**
(Ez meghibásodást okozhat.)
- **Ne másszon fel, üljön, vagy támaszkodjon a készülékre.**
(A leesés vagy felborulás sérülést okozhat.)
- **Ne fektesse el a készüléket vízszintesen, és ne billentse meg.**
(A kifolyó, szivárgó víz áramütést vagy szivárgóáramot okozhat.)

A készülék mozgatásakor

- **A készülék mozgatásához kapcsolja ki az áramellátását, és ürítse le a vizet a víztartályból és a párasító tálcából.**
(A háztartási eszközök stb. vizesek lehetnek, ill. a kifolyó, szivárgó víz áramütést vagy szivárgóáramot okozhat.)
- **Ha a mozgatáshoz felemelik a készüléket, akkor a készüléket óvatosan kell kezelni.**
– A készüléket mindig a megfelelő emelési pontokon fogja meg. Ne fogja meg a készüléket a víztartály vagy a párasító tálca fogantyújánál fogva.
(A készülék leesése sérülést okozhat.)



CKO004EU



A használat során szükséges óvintézkedések

Egyéb megfontolások

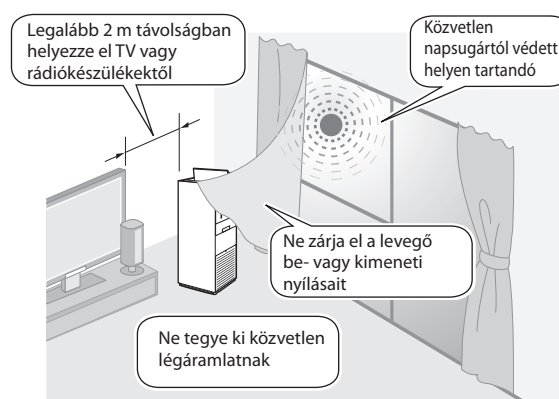
- **Ne használja ezt a terméket speciális célokra, pl. műtárgyak oktatási anyagok stb. állagmegóvására.**
(A tárolt tárgyak károsodhatnak.)
- **Ne párasítsa túl a levegőt.**
(Ez páralecsapódást és penészesedést okozhat.)
- **Ne használja az alábbi folyadékokat a készülékkel: Meleg víz (40 °C-os vagy melegebb), szennyezett víz, aromás olajat tartalmazó víz, vegyi anyagok, pl. hipoklórsavat, aromás anyagok, tisztítószer stb.**
(A készülék deformálódhat vagy meghibásodhat.)
Víz víztisztítóból, ionizált lúgos víz, ásványvíz, kútvíz stb.
(A víztartály fémhálós szűrője eltömődhet, és penészesedés léphet fel.)

- **Óvja a fagyveszélytől.**
(Ez meghibásodást okozhat.)
Fagyveszély esetén ürítse le a vizet a víztartályból és a párasító tálcából.
- **Ha nem használja a párasító műveletet, ürítse le a vizet a víztartályból és a párasító tálcából.**
(A penész vagy baktériumok piszkokban vagy lerakódásokban történő elszaporodása kellemetlen szagokat okozhat.)
- **A használati környezettől függően a karbantartási gyakoriság növelésére lehet szükség. Nagy átmenő forgalmú helyeken, pl. szállodákban és nyilvános helyeken történő használat esetén növelje az előszűrő karbantartási gyakoriságát.**
(Ha az előszűrő eltömődik, és a készüléket tovább használja, a készülék meghibásodhat.)

Ne használja a következő helyeken

- **Azok a pozíciók, ahonnan a kiáramló levegő közvetlenül a falra, bútorra, szőnyegre stb. irányul.**
(Ez elszíneződést vagy deformációt okozhat.)
- **Vastag szőnyegre, ágytakaróra vagy matracra helyezve**
A készülék megbillenhet, és a víz a vízszintérezékelőre folyhat, vagy rendellenesen működhet.
- **Közvetlen napfénynek kitett helyek**
(Elszíneződés, a műanyag alkatrészek tönkremenetele és repedezés fordulhat elő.)
- **Külső levegőnek (ablakok közelében stb.) vagy légkondicionáló berendezések légáramának közvetlenül kitett helyek**
A helyiség páratartalmát és hőmérsékletét a készülék így nem tudja pontosan érzékelni és kijelezni.
- **Erős elektromágneses hullámokat generáló terek, például elektromágneses sütők, hangfalak stb.**
Előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően működik.
- **Égési működési elvű fűtőberendezések közelében, vagy ezek közvetlen légáramába történő elhelyezés**
(A helyiség páratartalmát és hőmérsékletét a készülék így nem tudja pontosan érzékelni és kijelezni, és el is deformálódhat.)
- **Olyan helyek, ahol vegyszereket és gyógyszereket használnak, például a kórházak, gyárak, laboratóriumok, szépségszalonok és fényképezési laborok**
(Az illó vegyi anyagok és oldószerek károsíthatják a mechanikus alkatrészeket, vízvívárgást okozhatnak, eláztatva környezetükben lévő berendezési tárgyakat stb.)
- **Ne tegye ki gyertyákat, illatgyertyákat stb. kormolásának (vezetőképes por).**
A szűrők teljesítménye romolhat, így a helyiség a felgyülemlett por miatt elkoszolódhat.

- **Ne használjon szilikon* tartalmú kozmetikumokat stb. a készülék közelében.**
* Hajápolási termékek (töredezett hajvégeket ápoló szerek, hajhab, hajkezelő szerek stb.), kozmetikumok, izzadásgátló szerek, antisztatikus szerek, impregnáló sprayk, fényesítő anyajok, üvegtisztítók, vegyi törlőkendők, viasz, stb.
• Ha szigetelőanyag, például a szilikon tapad a streamer egység tülkéhez, akkor előfordulhat, hogy a streamer légsugara nem jön létre.
• A porgyűjtő szűrő eltömődhet, amitől elveszhet a légtisztítási képesség.
- **Ne használjon ultrahangos párasítót vagy hasonló készüléket a készülék közelében.**
A porgyűjtő szűrő eltömődhet, amitől elveszhet a légtisztítási képesség.
- **Ez a készülék nem használható nagy tengerszint feletti magasságon (2000 m felett).**



A streamer kifúvó és az aktív plazma ionok ismertetése

Bizonyos esetekben a kifújt levegővel távozó ózonnak enyhén érezhető szaga lehet. Ez azonban elhanyagolható mennyiség, az emberi egészségre nincs káros hatással.

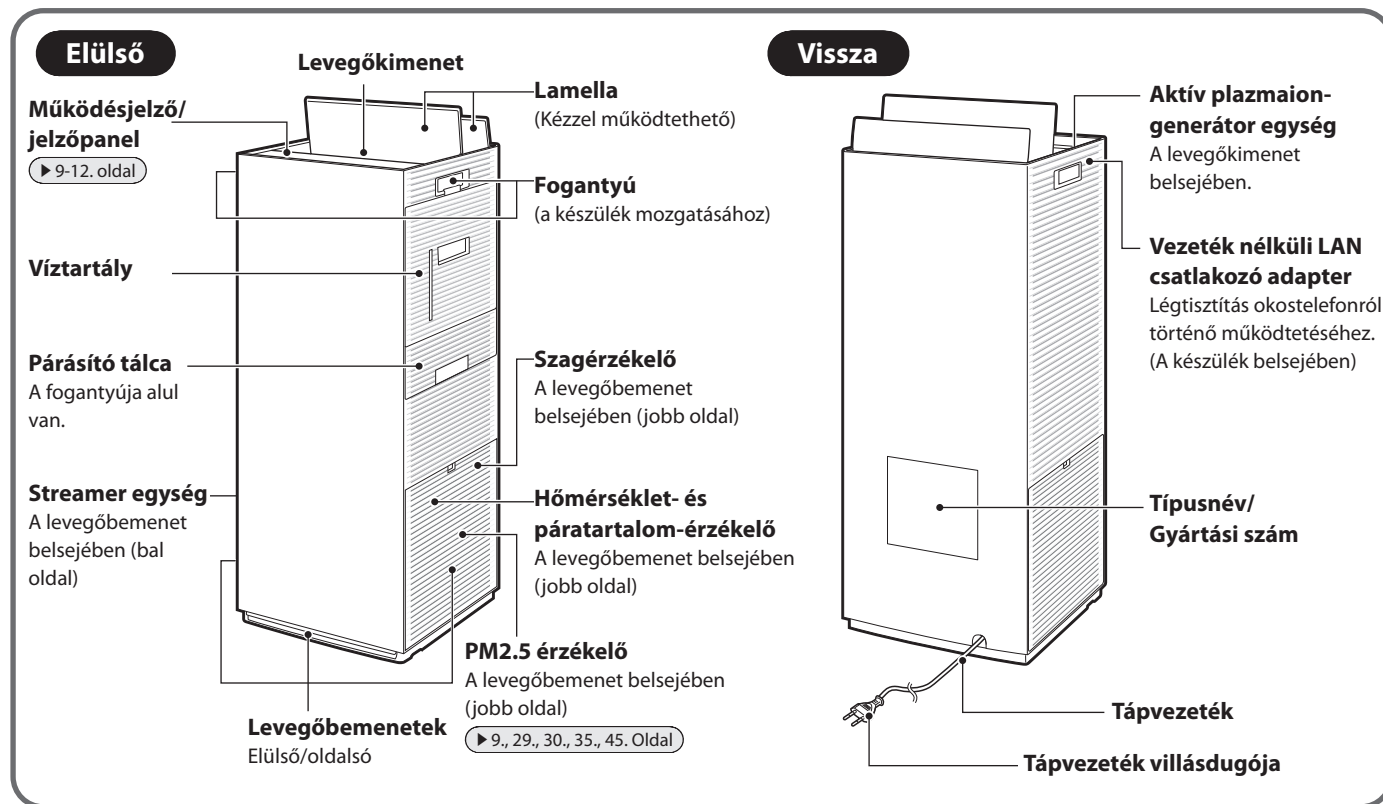
- A készülék nem képes kiszűrni a mérgező anyagokat (szénmonoxid stb.) a dohányfüstből.
- A szagokat nem lehet teljesen megszüntetni, ha azok folyamatosan újratermelődnek (építőanyagok szaga, háziállatok stb.)



Az alkatrészek és műveletek elnevezése

⚠ VIGYÁZAT

Ne emelje meg a készüléket a víztartály vagy a párástó tálca fogantyújánál fogva. (A készülék leesése sérülést okozhat.)



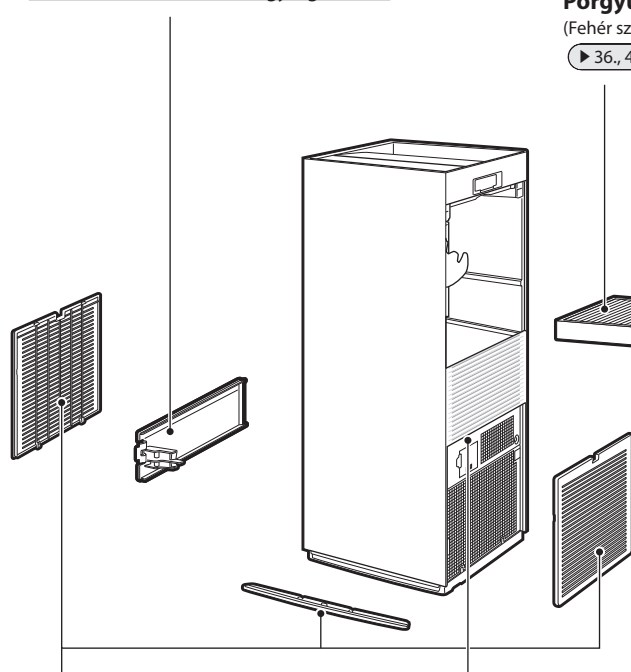
Főbb eltávolítható alkatrészek

Figyelem

Sérülés vagy meghibásodás megelőzése érdekében a készüléket csak az összes alkatrész csatlakoztatása után üzemeltesse.

Streamer egység fedele

Ne távolítsa el a streamer egység fedelét.



Porgyűjtő szűrő

(Fehér szűrő)

▶ 36., 43., 45. oldal

Szagtalanító szűrő

(Fekete szűrő)

▶ 14., 15., 36., 45. Oldal

Párástó szűrőegység

▶ 36., 39-41. Oldal

Víztartály

▶ 16., 17., 36-38. Oldal

Szűrő rögzítő egység

▶ 15., 36. oldal

Párástó tálca

▶ 36., 39. oldal

Ezüstion patron

▶ 46. oldal

Úszó

Ne vegye le egyszerre az ezüstion patron és az úszót.

Az alkatrészek és műveletek elnevezése

Működésjelző/ jelzőpanel

A műveleteket és a működési állapotot hangjelzések mutatják.

- Művelet indul 2 gyors hangjelzés
- Beállítások módosítása 1 rövid hangjelzés
- Művelet leáll 1 hosszú hangjelzés
- Ha nem használható 3 rövid hangjelzés
- Értesítés 3 hosszú hangjelzés

Vízellátás jelzőfénye (vörös)

- Ha a párasító művelet során a víztartály leürül, hangjelzés (3 hosszú sípolás) hallható, és a jelzőfény kigyullad.
- Állítsa le a készüléket, húzza ki a villásdugót, majd töltsse fel a víztartályt vízzel. [▶ 16., 17. oldal](#)
- A hangjelzés (3 hosszú sípolás) kiiktatásához módosítsa a beállítást. [▶ 33., 34. oldal](#)
- Ha a 3 hosszú sípolás annak ellenére szólal meg, és a jelzőfény annak ellenére gyullad ki, hogy a tartályban elég víz van [▶ 50. oldal](#)

Streamer jelzőfény (kék)

A streamer üzemmódjának megfelelően kigyullad.

[▶ 28. oldal](#)

Páratartalom érzékelő jelzőfény

A páratartalmat jelzi 3 színnel: kék, narancs, piros.

Jelzőfény színe	Piros	Narancssárga	Kék	Narancssárga	Piros
Beltéri páratartalom (%)	0-20	21-29	30-60	61-70	71-100

- A készülék beindítása után a jelzőfény az első 30 másodpercen kékén világít, a páratartalomtól függetlenül.

PM2.5 érzékelő jelzőfény

A pormennyiséget 3 színnel jelzi: kék, narancs, piros.

- A kék jelzi, hogy a levegő tiszta.

Jelzőfény színe	Kék	Narancssárga	Piros
PM2.5 koncentráció (µg/m³)	0-12	13-24	≥ 25

- A készülék bekapcsolása után a jelzőfény az első kb. egy percben kékén világít, a pormennyiségtől függetlenül.

Daikin eye

3 Színnel jeleníti meg a **AIR MONITOR** segítségével kiválasztott levegőállapotot: kék, narancs, piros.

- Ha a „µg/m³” lehetőséget választotta
Ugyanolyan színnel világít, mint a PM2.5 érzékelő jelzőfénye.

- Ha a „°C” lehetőséget választotta
Az alább látható színnel világít, az aktuális beltéri hőmérsékletnek megfelelően.

Jelzőfény színe	Piros	Narancssárga	Kék	Narancssárga	Piros
Beltéri hőmérséklet (°C)	≤ 10	11-17	18-28	29-35	≥ 36

- Ha a „%” lehetőséget választotta
Ugyanolyan színnel világít, mint a páratartalom érzékelő jelzőfénye.

TANK EMPTY

88

µg/m³

°C

%

PM2.5

AIR MONITOR

- Ha a PM2.5 érzékelő érzékenysége gyenge, módosítsa a érzékelő érzékenységének beállítását. [▶ 29., 30. oldal](#)
- A PM2.5 érzékelő érzékenysége gyenge lehet, ha a légáram magas, pl. „Turbó” fokozatban van. Ez nem meghibásodás, mivel a légáram erős, és a légbemenet port szívhat fel, mielőtt elérné a PM2.5 érzékelőt.

A PM2.5 érzékelő észlelési tartománya

Érzékelhető anyag
házi por, dohányfüst, pollen, atkaürülék és maradványok, állatszőr, dízelrészecskék
Esetenként érzékelhető
gőz, olajpára

LEVEGŐ FELÜGYELET visszajelző jelzőfény (fehér) (durva becslés)

Jelzi, hogy mi lett kiválasztva a **AIR MONITOR** használatával a megjelenítéshez. (A vásárlás idején érvényes beállítás: $\mu\text{g}/\text{m}^3$)

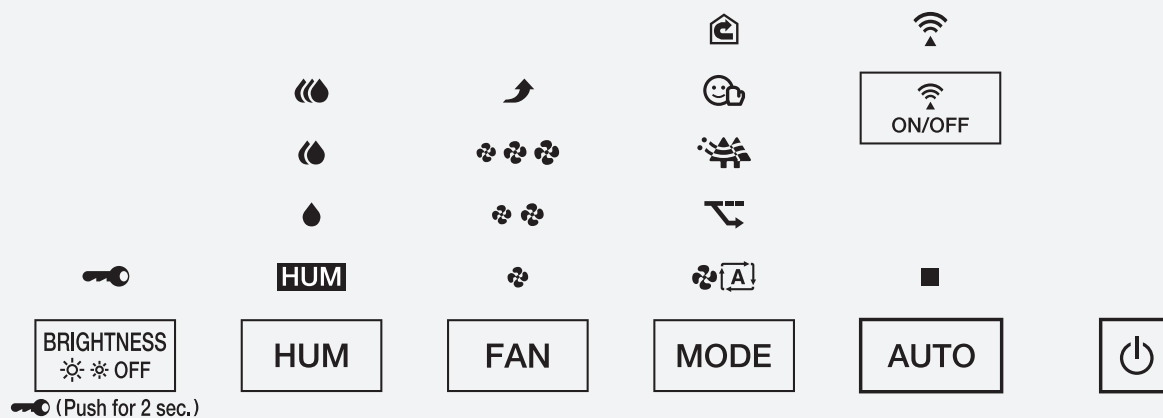
- $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (PM2.5 koncentráció)
Kijelzi a PM2.5 koncentrációt a helyiségben 0 - 99 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ tartományban. (1 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ lépésekben)
Ha a koncentráció meghaladja a 99 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ értéket, „HI” jelenik meg.
 - Az üzemeltetés indulása után közvetlenül körülbelül 1 percig [...] jelenik meg, a PM2.5 koncentrációtól függetlenül.
- $^{\circ}\text{C}$ (aktuális beltéri hőmérséklet)
0 $^{\circ}\text{C}$ - 39 $^{\circ}\text{C}$ tartományban jeleníti meg az aktuális szobahőmérsékletet. (1 $^{\circ}\text{C}$ lépésekben)
Ha a hőmérséklet 0 $^{\circ}\text{C}$ alá csökken, „0” jelenik meg. Ha a hőmérséklet 39 $^{\circ}\text{C}$ fölé emelkedik, „39” jelenik meg.
 - Az üzemeltetés indulása után közvetlenül körülbelül 30 másodpercig [...] jelenik meg, a beltéri hőmérséklettől függetlenül.
- % (aktuális beltéri páratartalom)
A helyiség páratartalmát jelzi 20% - 90% tartományban. (1% lépésekben)
Ha a páraszt 20% alá csökken a „20” jelenik meg. Ha a páraszt 90% fölé emelkedik a „90” jelenik meg.
 - A jelzőfény akkor is kigyullad, amikor csak a légtisztító művelet aktív.
 - Az üzemeltetés indulása után közvetlenül körülbelül 30 másodpercig [...] jelenik meg, a beltéri páratartalomtól függetlenül.

A készüléken kijelzett páratartalom eltérhet a más higrométerekkel vagy hőmérőkkel mért értékektől.

- Ennek az az oka, hogy a páratartalom, a hőmérséklet és a PM2.5 mennyiség még az adott helyiségben is eltérő lehet a légáramlás miatt. A levegő felügyelet visszajelző jelzőfény kijelzését csak hozzávetőleges értéként kezelje.

A LEVEGŐ FELÜGYELET visszajelző jelzőfény állapotai és ezek jelentése

► 47. oldal



Szagérzékelő jelzőfény

A szagok intenzitását jelzi 3 színnel: kék, narancs, piros.

- A kék jelzi, hogy a levegő tiszta.



- Ha a készüléket a villásdugó bedugása után azonnal bekapcsolják, a jelzőfény kb. az első 1 percig kéken világít.**
- Ha a szag intenzitása nem változik, akkor az érzékelő akkor sem reagál, ha erős szag jelentkezik.
- Az alábbi szagok nem érzékelhetők: háziállatok szaga, amely mentes az ammónia, fokhagyma stb. szagától

- Mivel a szagérzékenység egyénenként változó, ezért valaki érezheti a szagot akkor is, ha a jelzőfény kéken világít.
Ha a szag zavarja Önt, váltson át manuális légfúvási sebességre, és válassza a magas légfúvási sebességet.

► 22. oldal

A szagérzékelő alapérzékenységének beállítása a tápvezeték villásdugójának csatlakoztatása utáni kb. első percben meghatározott szagintenzitás alapján történik. Akkor dugja be a tápvezeték villásdugóját, amikor a levegő tiszta (szagtalan).

Szagérzékelő észlelési tartománya

Érzékelhető anyag
dohányszag, konyhaszag, háziállatok szaga, toalettszag, szemetiszag, penészszag, spray, alkohol
Esetenként érzékelhető
a hőmérséklet/páratartalom hirtelen változásai, gőz, olajfüst, tüzelőberendezéssel működő fűtőeszközökből kibocsátott gáz

Az alkatrészek és műveletek elnevezése

Működésjelző/ jelzőpanel

Gyermekzár

Nyomja le a **BRIGHTNESS**  **OFF** gombot kb. 2 másodpercre a beállításához.

(Ugyanez érvényes, ha törölni kívánja.)

Gyermekzár jelzőfény (fehér)

A jelzőfény világít, ha a gyermekzár aktív. Ha kigyullad, a funkciók használata korlátozott. A gombok megnyomásakor csak egy hangjelzés (3 rövid sípolás) szólal meg, így kisgyermek nem tudja a készüléket illetéktelenül használni.

Figyelem

Ha kihúzza a készülék villásdugóját, miközben a gyermekzár aktív, akkor a gyermekzár kikapcsol.

Páratartalom beállító jelzőfények (fehér)

A nedvességbeállítást 3 szinten jelzi ki (Alacsony, Normál, Magas).

Párásító jelzőfény (fehér)

A párásító művelet beállítása során bekapcsol.

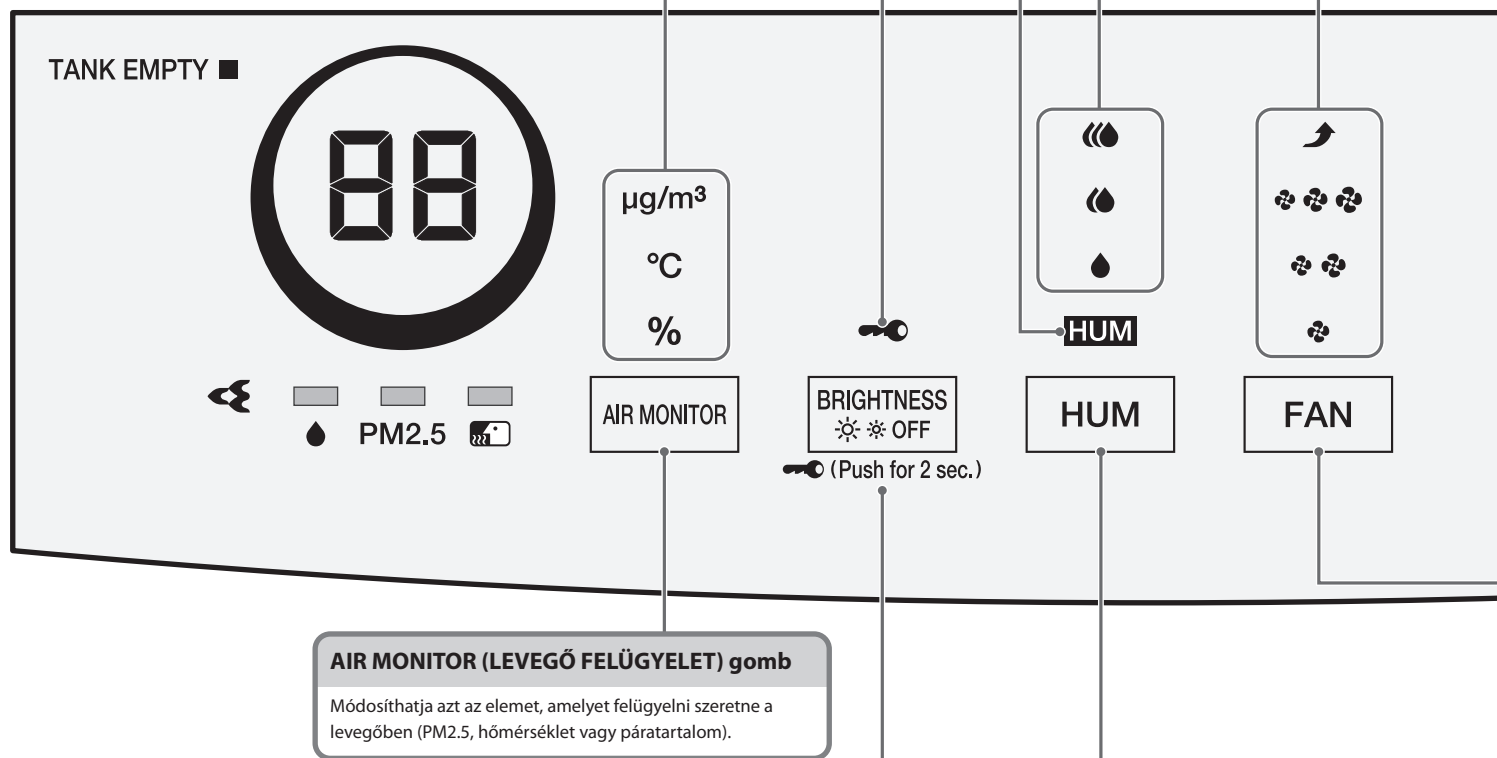
- A párásító szűrő szárítási művelete közben lassan villog.

► 24. oldal

LEVEGŐ FELÜGYELET beállítás jelzőfények (fehér)

A LEVEGŐ FELÜGYELET beállítását mutatja.

- $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (PM2.5 koncentráció)
- $^{\circ}\text{C}$ (aktuális beltéri hőmérséklet)
- % (aktuális beltéri páratartalom)



AIR MONITOR (LEVEGŐ FELÜGYELET) gomb

Módosíthatja azt az elemet, amelyet felügyelni szeretne a levegőben (PM2.5, hőmérséklet vagy páratartalom).

BRIGHTNESS (FÉNYERŐ) gomb

Üzemelés közben minden egyes gombnyomással módosítja a kezelőpult jelzőfényének fényerejét.



Ezzt a funkciót akkor használja, hogyha a jelzőfények alvás stb. esetén zavarják.

- Az alábbi jelzőfények nem kapcsolnak ki akkor sem, ha a fényerő beállítása KI van kapcsolva.

„AUTOMATIKUS működés jelzőfény, MÓD jelzőfény, VENT jelzőfény, párásító jelzőfény, páratartalom beállító jelzőfény, gyermekzár jelzőfény, jelátviteli jelzőfény, vízellátás jelzőfény”

VENT jelzőfények (fehér)

Az aktív VENTILÁTOR beállítást mutatja 4 szinten (Csendes, Alacsony, Normál, Turbó).

MÓD jelzőfények (fehér)

Jelzi az aktuálisan működő ÜZEMMÓDOT.

AUTOMATIKUS üzemmódjelző fény (fehér)

AUTOMATIKUS működés közben gyullad ki. ► 21. oldal

Jelátviteli jelzőfény**Jelátviteli ON/OFF (BE/KI) gomb**

Akkor működik, ha a légtisztítást okostelefonról működteti.

- Minden egyes megnyomással átvált a jelátvitel BE és KI beállítások között. A jelátviteli jelzőfény világít, ha a jelátvitel BE állásba van kapcsolva.
- Használat előtt végezze el a csatlakozási beállításokat. ► 18-20. oldal

AUTO gomb

Az optimális működés a helyiség állapotának a függvénye.
► 21. oldal

ON/OFF (BE/KI) gomb

Nyomja meg a bekapcsoláshoz, majd nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz.
A működés befejezését követően a párasító szűrő szárító művelete elvégezhető. ► 24. oldal

MODE (MÓD) gomb

Nyomja meg a kívánt MÓD beállításához.
► 24. oldal

FAN (VENTILÁTOR) beállítógomb

Nyomja meg a kívánt légáram beállításához. ► 22. oldal

HUM (VENTILÁTOR) beállítógomb

Nyomja meg a párasító művelet BE-/KI kapcsolásához és a páratartalom beállításának kiválasztásához.

► 23. oldal

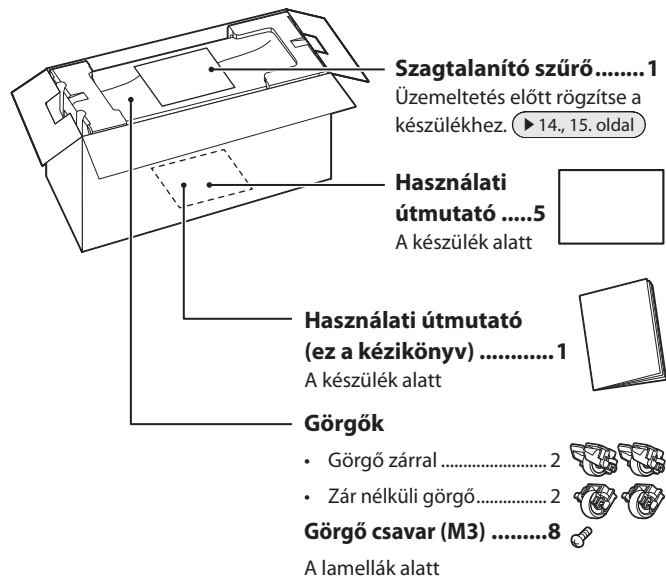
- A párasító jelzőfénye kikapcsol, amikor a párasító „OFF” (KI) állásba van állítva.

A légáram sebessége és a páratartalom beállítási szimbólumai**Szimbólum táblázat**

	Ventilátor				Páratartalom beállítása		
Jelölés							
Beállítás	Csendes	Alacsony	Normál	Turbó	Alacsony	Normál	Magas

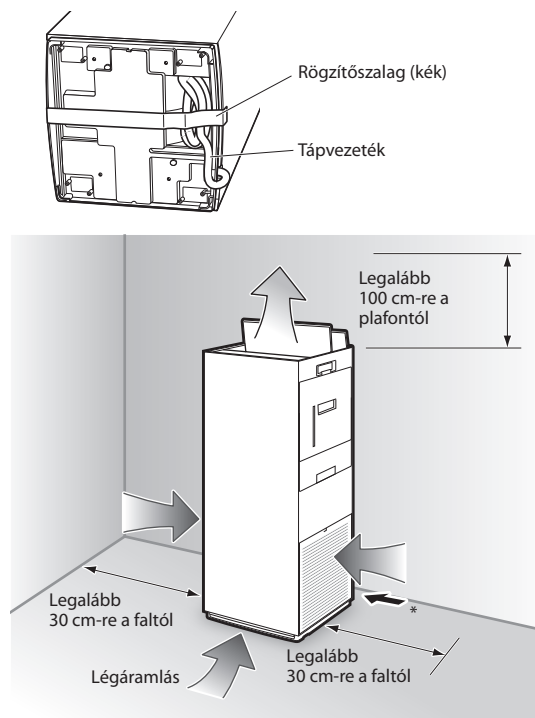
Üzemeltetés előtti teendők

1 Tartozékok ellenőrzése



2 A készülék elhelyezése a helyiségben

Felhelyezés előtt távolítsa el a tápvezeték rögzítő ragasztószalagot alul, majd vegye ki a tápvezeték.



* A faltól hagyjon kellő távolságot, hogy a tápkábel ne törjön meg. (A készülék meghibásodását vagy túlmelegedését okozhatja.)

FIGYELMEZTETÉS

Beszereles előtt állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

Útmutatók a megfelelő elhelyezéshez

- Olyan helyet válasszon, ahonnan a légáram elér a helyiség minden részét.
- Helyezze a készüléket stabil felületre. Ha a készüléket instabil felületre helyezi, az felerősítheti a készülékből érkező rezgéseket.
- Ha a készülék belsejében található áramkörök vagy kábelek zavarták a TV-adást vagy statikus zajokat okoznak a közeli rádió- vagy sztereó berendezésekben, akkor vigye legalább 2 méterre a készüléket az adott készüléktől.
A vezeték nélküli telefonokat és rádióvezérlésű órákat is távol kell tartani a készüléktől.
- Ez a készülék rádiófrekvenciás jeleket tartalmaz, a készülék jelsugárzó része és a felhasználó között előírt minimális távolság 30 cm.

Figyelem

- A fal szennyeződésének elkerülése érdekében a készüléket az ábrán látható méretezéssel helyezze el. Azt azonban vegye figyelembe, hogy mivel a készülék szennyezett levegőt szív be, ezért bizonyos faltípusok akkor is szennyezetté válhatnak, ha betartja az ábra ajánlott méreteit. Ilyen esetben a készüléket a faltól biztonságos távolságra kell helyezni.
- Ha a készüléket hosszú ideig ugyanazon a helyen használják, a padló és a környező falak szennyeződhetnek, mivel a készülék az alján található nyíláson át szívja be a levegőt. Rendszeres tisztítás ajánlott.
- Helyezze a készüléket sík felületre.



3 A görgők rögzítése

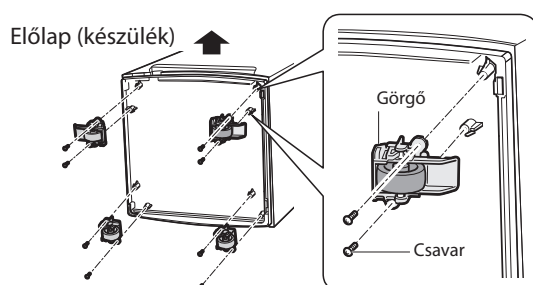
! VIGYÁZAT

A görgők felszerelése előtt ügyeljen a készülék áramtalanítására, és öntse ki a vizet a víztartályból és a párasító tálcából. (Ez meghibásodást okozhat.)

1. Tegye le a készüléket úgy, hogy a készülék előlapja felfelé nézzen.

- Ha lefektetik a talajra, az előlap összekarcolódhat.

2. Húzza meg erősen a mellékelt csavarokkal, hogy a lötyögést megelőzze.



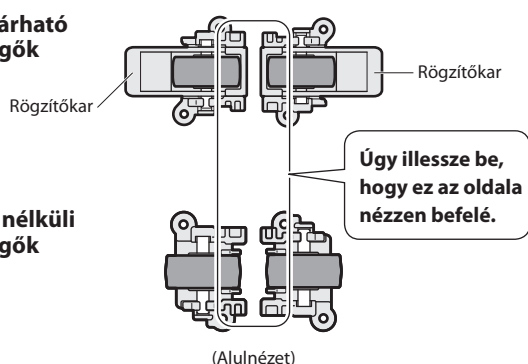
Az összeszerelés tájolása

- Szerelje a rögzíthető görgőket a készülék előlapjának sarkaira.

A görgőket az alábbi ábrának megfelelően helyezze fel.

Lezárható görgők

Zár nélküli görgők

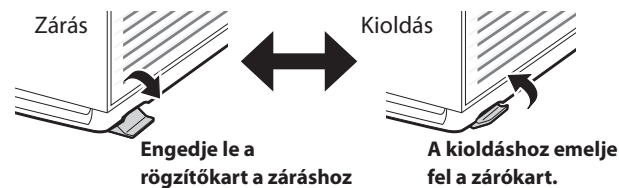


Figyelem

- A görgők felszerelésekor ne használja a rögzítőkarokat, mivel a kerekek ettől leválhatnak.
- A karokat azután húzza be, hogy a terméket a kívánt helyére tette.
- Amikor a készüléket görgőkön tolja, ügyeljen a lassú mozgatására, nehogy a padló anyaga megkarcolódjon.

Használat

- 2 zárókar van a bal és jobb oldalon.



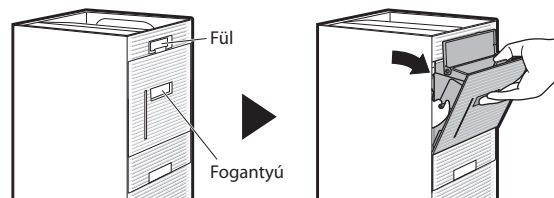
Figyelem

- A rögzítőkarokat kézzel működtesse.
- A terméket behúzott rögzítőkarokkal működtesse.

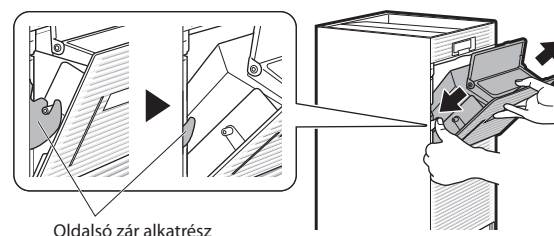
4 A szagtalanító szűrő rögzítése

1. Vegye ki a víztartályt.

- ① Erősen markolja meg a víztartály fogantyúját, és lassan húzza a tartályt maga felé a kart lenyomva.



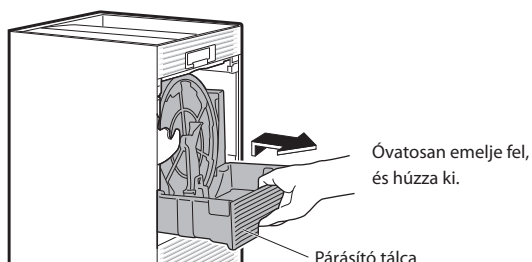
- ② Vegye ki a víztartályt az oldalsó rögzítőelemet leszorítva az ujjával a kioldáshoz.



- Az oldalsó rögzítőelem kioldásakor ügyeljen arra, hogy a víztartályt a kezével megtámassza. (A víztartály leeshet.)

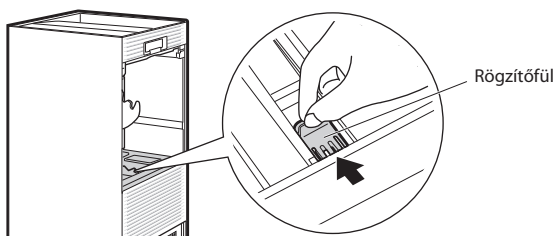
Üzemeltetés előtti teendők

2. Távolítsa el a párasító tálcat.

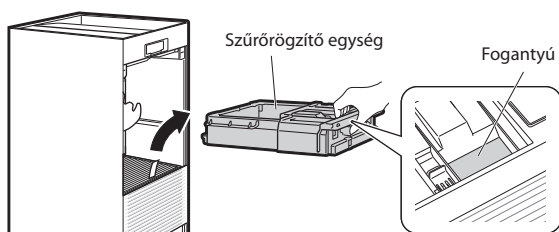


3. Távolítsa el a szűrőrögzítő egységet.

- ① Csúsztassa a szűrőrögzítő szűrőn található rögzítőkapcsolót a oldalra a kioldáshoz.



- ② Emelje fel a szűrőrögzítő tetején található fogantyút, és húzza maga felé.



4. Vegye ki a szagtalanító szűrőt a tasakból.

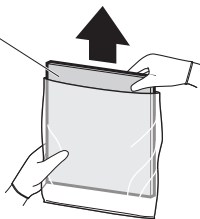
- A szagtalanító szűrőnek nincs elől- és hátsó oldala.

Szagtalanító szűrő

A munkához viseljen védőkesztyűt.

(A szagtalanító szűrőre lerakódott por összekoszolhatja a kezét.)

- A szagtalanító szűrőzsák és a páraelszívó anyag ártalmatlanításakor tartsa be a helyi hulladékkezelési szabályozásokat.

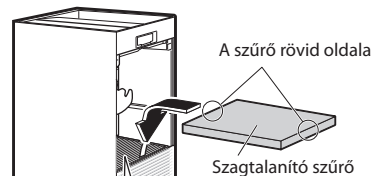


FIGYELMEZTETÉS

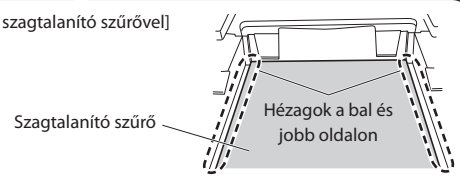
Beszereles előtt állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

5. Rögzítse a szagtalanító szűrőt.

Tolja be a szűrő rövidebb oldalát a ütközésig, és helyezze a porszűrőre.



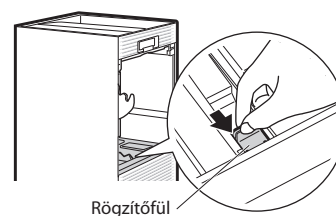
[Felszerelt szagtalanító szűrővel]



A szagtalanító szűrőből származó por miatt a porgyűjtő szűrő elfeketedhet, ez azonban nem rontja a hatásfokot.

6. Szerelje fel a szűrőrögzítő egységet.

Rögzítse a szűrőrögzítő egységet, és csúsztassa a rögzítőfület a oldalra a lezáráshoz.



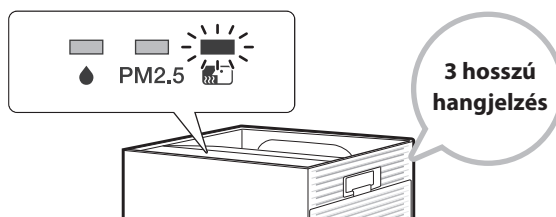
Figyelem

Ügyeljen rá, hogy a szűrőrögzítő egységet lezárja. Ha a készüléket a szűrő rögzítőeleme nélkül üzemeltetik, ez abnormális zajjal járhat, vagy a készülék teljesítménye leromolhat.

7. Helyezze be a párasító tálcat.

8. Szerelje be a víztartályt. ▶ 17. oldal

- A párasító művelet végrehajtásához végezze el a **5 víztartály előkészítését**, mielőtt a víztartályt behelyezi.
- Ha az üzemeltetés megkezdésekor figyelmeztető hangjelzés szólal meg és a szagérzékelő jelzőfény villog, akkor a szagtalanító szűrő és a szűrőrögzítő egység nem lett megfelelően beszerelve. Szerelje fel újra a szagtalanító szűrőt és a szűrőrögzítő egységet.
- A víztartály beszerelésekor ne nyúljon az oldalsó záró alkatrészhez. (Az ujjai becsípődhetnek.)





5 A víztartály előkészítése (a párasító művelethez)

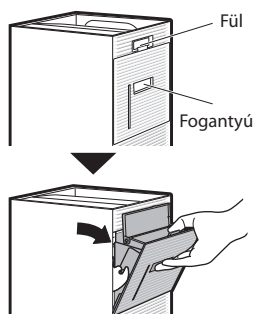
Figyelem

- Az alábbiakat ne töltsse a víztartályba.
 - Meleg víz (40 °C-os vagy melegebb), szennyezett víz, aromás olajat tartalmazó víz, vegyi anyagok, pl. hipoklórsavat, aromás anyagok, tisztítószeres stb.
(A készülék deformálódhat vagy meghibásodhat.)
 - Víz tisztítóból, ionizált lúgos víz, ásványvíz, kútvíz stb.
(Penészesedés vagy baktériumok elszaporodása következhet be.)
- Mivel a párasító tálcában hagyott víz rossz szagot és elpiszkolódást okoz, ügyeljen arra, hogy naponta maradéktalanul eltávolítsa a maradék vizet a párasító tálcából a párasító művelet elvégzéséhez.
Töltsse fel a víztartályt, és ellenőrizze, hogy a tartály fenekén nincs vízszivárgás a szelep körül megrekedt piszok miatt.
Ha vízszivárgást, rossz szagot vagy elpiszkolódást tapasztal
(▶ 36-39. oldal)
- Ne töltsön vizet közvetlenül a párasító tálcába.
- Használat előtt ügyeljen arra, hogy a víztartályt szorosan lezárja.
(A tartályba por juthat be, és vízszivárgást okozhat.)

Víz betöltéséhez felülről

1. Nyissa a víztartályt.

Erősen markolja meg a víztartály fogantyúját, és lassan húzza a tartályt maga felé a kart lenyomva.

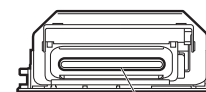


Nyissa ki abban a pozícióban, ahol rögzíteni fogja.

2. A víztartály töltőcsőrébe lassan, egy kancsóból töltsse a vizet.

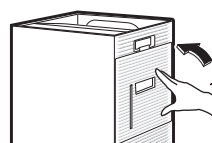


- Amikor a készülékbe helyezi, ne nyúljon a víztartály fedeléhez.
(Az ujjai becsípődhetnek.)
- Víz töltésekor ne érjen az oldalsó zár részhez.
(A víztartály leeshet.)
- Víz adagolásakor a párasító művelethez a víztartályt minden nap tisztítsa meg kis mennyiségű vizet lötyögtetve benne.
(▶ 37., 38. oldal)
- Víz csak a töltőcsőron keresztül töltsön be.
(Ez meghibásodást okozhat.)
- A töltőcsőron át a teli jelzésnél ne töltsön be több vizet.
(Vízszivárgás fordulhat elő.)



Tele jelzővonal

3. Zárja le a víztartályt.



Nyomja meg, amíg kattanást nem hall.

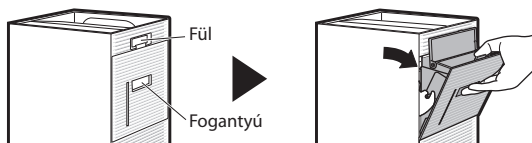
- Záráskor ne nyúljon az oldalsó záró alkatrészhez.
(Az ujjai becsípődhetnek.)

Üzemeltetés előtti teendők

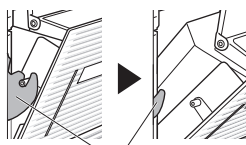
Víz töltésekor a víztartályba

1. Vegye ki a víztartályt.

- ① Erősen markolja meg a víztartály fogantyúját, és lassan húzza a tartályt maga felé a kart lenyomva.



- ② Vegye ki a víztartályt az oldalsó rögzítőelemet leszorítva az ujjával a kioldáshoz.



Oldalsó zár alkatrész

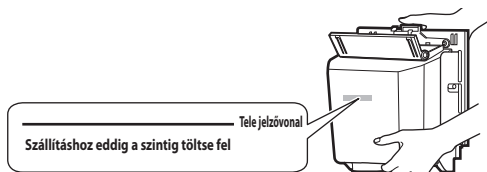
- Az oldalsó rögzítőelem kioldásakor ügyeljen arra, hogy a víztartályt a kezével megtámassza.

2. Töltse fel a víztartályt csapvízzel.

- Olyan helyen végezze, ahol a kiömlő víz nem okoz problémát.
- A víztartályt tisztítsa meg kis mennyiségű vizet lötyögtetve benne, mielőtt feltölti vízzel. A karbantartási eljárásokat lásd: ► 37., 38. oldal



- **Víz betöltésekor ne távolítsa el a víztartály fedelét.** (A tartályba jutó idegen anyag vízszivárgást okozhat.) A kifolyón lévő szűrő megakadályozza a szennyezőanyagok bejutását.
- A víztartály tömege teljesen feltöltve kb. 3,3 kg. A víztartályt szállításkor erősen, két kézzel fogja.



- A víztartály teli jelzésénél ne töltsön be több vizet. (A víz kiömlölhet a tartály cipélésekor vagy amikor a készülékre szereli.)
- Mivel a felső felület nem tömített, a víz kiömlik, amikor a tartályt túlságosan megbillentik.
- Ha a víztartályban víz van, ne tegye a padlóra vagy a szőnyegre. (A központi szelep megnyómódhat, és a víz kifolyhat.)

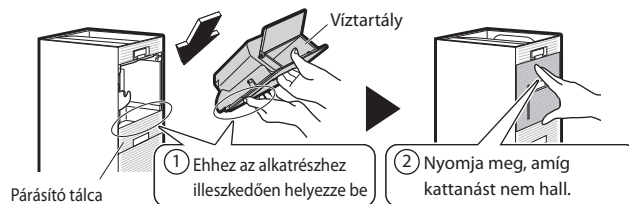
FIGYELMEZTETÉS

Beszereles előtt állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

3. Szerelje be a víztartályt.

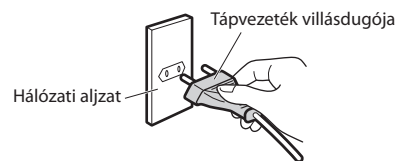
- Fogja meg a fogantyút, és helyezze be a víztartályt a készülékbe a párasító tálcába illesztve.

- **Beszereleskor ne nyúljon az oldalsó záró alkatrészhez.** (Az ujjai becsípődhetnek.)



6 Dugja be a villásdugót a csatlakozó aljzatba.

- A szagérzékelő alapérzékenységének beállítása a tápvezeték villásdugójának csatlakoztatása utáni első percben (kb.) meghatározott szagintenzitás alapján történik. **Akkor dugja be a tápvezeték villásdugóját, amikor a levegő tiszta (szagtalan).**





A légtisztító üzemeltetése okostelefonról

Ha a légtisztítót okostelefonról szeretné működtetni

Ha okostelefonját csatlakoztatja a légtisztítóhoz vezeték nélküli LAN eszközzel, akkor interneten keresztül, az okostelefonjáról működtetheti a légtisztítót. (A vásárlás idején érvényes beállítás: KI)

A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter specifikációi: Támogatott szabványok: IEEE802.11b/g/n (HT20) (csak 2,4 GHz), 1-13 csatorna
Az alábbi hálózati környezetben használja (vezeték nélküli LAN útválasztók)
Titkosítási eljárás: WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)
IP konfigurálási eljárás: DHCP vagy egy fix IP-cím
Jelátviteli szabvány: IPv4
(HTTP proxy nem támogatott)

Óvintézkedések a vezeték nélküli LAN használata során

- **Mivel a vezeték nélküli LAN rádiójeleket sugároz és adatokat fogad, ezért fennáll a lehallgatás és a jogosulatlan hozzáférés veszélye.**
Vezeték nélküli LAN használata esetén tisztában kell lenni a veszélyekkel, és a termék vezeték nélküli LAN csatlakozó adapterét biztonságosan kell elhelyezni, hogy mások ne csatlakozhassanak rá. Ez azt jelenti, hogy a vezeték nélküli LAN útválasztó SSID/KEY (jelszó), az alkalmazás bejelentkezési azonosítóját és a jelszavát illetéktelenek elől elzárva kell tárolni. [▶ 8. oldal](#)
Amennyiben valaki jogosulatlanul hozzáfér a termékhez, és azt használja, akkor kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN csatlakozó adaptert a jelátviteli ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásával. [▶ 12., 20. oldal](#)
- **Előzetesen is felhívjuk a figyelmét arra, hogy nem vállalunk semminemű felelősséget a termék - biztonsági óvintézkedések nélkül végzett - használata során felmerülő károkért.**
- **A LAN kommunikációt befolyásolhatja, ha más LAN készülék vagy mikrohullámú sütő közelében használják az eszközt.**
- **Ez a termék nem csatlakoztatható közvetlenül a telekommunikációs szolgáltató (internet-szolgáltató stb.) jelátviteli vonalára. Az internetre útválasztó vagy hasonló eszköz segítségével kell csatlakozni.**



FIGYELMEZTETÉS

- Ha a légtisztító olyan helyen található, ahol szívritmus-szabályozóval élő emberek is megfordulnak, akkor ne kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN csatlakozó adaptert a jelátviteli ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásával.
(Ez befolyásolhatja a szívritmus-szabályozók vagy egyéb eszközök működését, ami problémát okozhat.)
- Ne kapcsolja be a vezeték nélküli LAN-csatlakozó adaptert szívritmus-szabályozót, illetve defibrillátort használó személyek közelében.
(Ha túlságosan közel helyezi el az eszközt, a rádióhullámok befolyásolhatják a szívritmus-szabályozók vagy egyéb eszközök működését.)
- Ne kapcsolja be a vezeték nélküli LAN-csatlakozó adaptert automata vezérlésű eszközök, például automata ajtók közelében.
(Az eszköz hibás működése balesetet okozhat.)

Részletes jellemzők, szerelési utasítások, beállítási módszerek, GYIK, megfelelőségi nyilatkozat és a kézikönyv legújabb változata a <http://www.onlinecontroller.daikineurope.com> oldalon található.



INFORMÁCIÓ

A Daikin Industries Ltd. kijelenti, hogy az „MCK70ZVM-W, MCK70ZVM-H” típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter főbb paraméterei

Mi	Érték
Frekvenciatartomány	2412~2472 MHz
Rádióprotokoll	IEEE 802.11b/g/n (HT20)
Rádiófrekvenciás csatorna	13
Effektív izotróp sugárzott teljesítmény	17,15 dBm (11b) / 16,22 dBm (11g) / 16,24 dBm (11n)
Tápfeszültség	DC 14 V / 100 mA



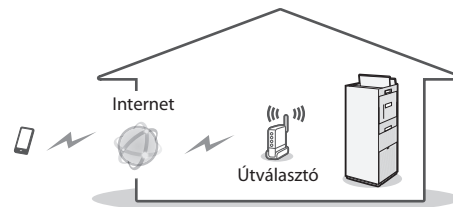
Légtisztítás használata okostelefonról

Csatlakoztatás előtti teendők

Az ügyfél felelőssége biztosítani:

- Okostelefon vagy táblagép, az app.daikineurope.com oldalon előírt Android vagy iOS támogatott verziójával.
- Internet vonal és kommunikációs eszköz, például modem, útválasztó, stb.
- Vezeték nélküli LAN hozzáférési pont
- Ingyenes ONECTA alkalmazás telepítése

Megjegyzés: Szükség esetén az SSID (Service Set Identifier) és a KEY (jelszó) - a készüléken található.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a légtisztítót a lakásán kívül használja, akkor a légtisztító üzemi körülményei, a környezete, a helyiségben lévő emberek stb. nem ellenőrizhetők, így használat előtt megfelelően meg kell győződni a biztonságos használatról.

A körülményektől függően emberek halhatnak meg vagy szenvedhetnek súlyos egészségkárosodást, vagy anyagi kár keletkezhet.

A következőket ellenőrizze előzetesen (még az otthonában)

- Ügyeljen rá, hogy a villásdugót stabilan, ütközésig helyezze be.
(A villásdugón ne legyen porlerakódás.
(A rossz érintkezés vagy a sérült szigetelés túleledést, gyújtószikrát vagy tüzet okozhat.)
- Győződjön meg arról, hogy mások nem állítottak be időprogramot az eszközön.
(A készülék váratlan bekapcsolása vagy leállása rossz fizikai állapotot idézhet elő.
Nemkívánatos hatással lehet a növényekre és állatokra.)
- Ellenőrizze, hogy a légtisztító működésében nem jelentkezik probléma. Ügyeljen rá, hogy a légáramlás változása nem érinti hátrányosan a helyiségben tartózkodó embereket. (Győződjön meg arról, hogy a helyiségben nincsen olyan tárgy, amelyet a huzat elfújhat)
(A légáramlás miatt bizonyos tárgyak leeshetnek, ami tüzet, sérülést vagy a háztartási eszközök szennyeződését okozhatja.)

Ellenőrizze előzetesen és használat közben az alábbiakat, amikor a légtisztítót az otthonán kívül használja.

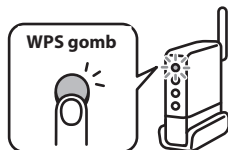
- Ha tudja, hogy az otthonában tartózkodnak emberek, akkor tájékoztassa őket, hogy Ön távolról fogja indítani vagy leállítani az üzemelést.
(Ha az otthonában valaki egy létrán vagy egy széken áll, akkor meglepheti a készülék váratlan bekapcsolása vagy leállása, és leeshet a létráról vagy a székről.
Emellett a beltéri környezet hirtelen változásai rossz fizikai állapotot okozhatnak.)
- A légtisztító üzemeltetése a légtisztító gombjainak megnyomásával indítható vagy állítható le, akkor is, ha az otthonán kívül használják.
- Ne üzemeltesse a légtisztítót távolról, ha olyan személyek tartózkodnak a helyiségben, akik nem képesek a készülék működtetésére, például kisgyermek, fogyatékkal élők vagy idősek stb.
- Rendszeresen ellenőrizze a beállításokat és az üzemi körülményeket.
Emellett a beltéri környezet hirtelen változásai rossz fizikai állapotot okozhatnak, illetve nemkívánatos hatással lehetnek a növényekre és állatokra.
Ha hiba jelentkezik a légtisztító készüléken, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és értesítse a forgalmazó márkaképviseletet.
Ellenőrizze újra a működési képernyőt, hogy meggyőződjön a készülék leállításáról.

Csatlakozási beállítások

1 Ellenőrizze, hogy az útválasztó beépített WPS funkcióval rendelkezik-e

2 Ha az útválasztó beépített WPS funkcióval rendelkezik

- 1 Nyomja meg a gombot a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter aktiválásához.
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot körülbelül 5 másodpercig, amint a jelátviteli jelzőfény narancssárgán villog, 2 percen belül nyomja meg a WPS gombot* az útválasztón.
 - A WPS gombjának működése minden útválasztón másként működhet. A részleteket lásd az útválasztóhoz mellékelt használati utasításban.



* Ha a WPS-től eltérő automatikus csatlakozási funkciót használ, az automatikus csatlakozás gomb használatához lásd az útválasztóhoz mellékelt használati utasítást.

Csatlakoztassa a légtisztítót a hálózathoz

- **A beállítás akkor fejeződött be, ha a jelátviteli jelzőfény zölden világít a készüléken.**
 - A kommunikációs környezettől függően a jelzőfény először pirosan világíthat, mielőtt zöldre váltana, mielőtt a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter és az útválasztó között létrejönne a kapcsolat, ez azonban nem jelent meghibásodást.
- Ha a készüléken a jelátviteli jelzőfény narancssárgán világít, ismételje meg az 1-2 lépéseket.
Ha a kapcsolat továbbra sem jön létre, az alábbi lépésekkel folytassa:
Ha az útválasztó nem rendelkezik beépített WPS funkcióval ► 20. oldal
- 3 Csatlakoztassa okostelefonját és az útválasztót vezeték nélküli LAN hálózaton keresztül.
 - Nyissa meg a vezeték nélküli LAN beállításokat az okostelefonján, így ellenőrizheti, hogy okostelefonja csatlakozik-e a használt útválasztó SSID-re.
- 4 Indítsa el az alkalmazást a beállítások életbe léptetéséhez.
 - Nyissa meg a telepített "ONECTA" alkalmazást, és működtesse a képernyőn megjelenő utasítások szerint.
- 5 A légtisztító működtetése.
 - A légtisztítót okostelefonjáról is működtetheti otthon vagy út közben.

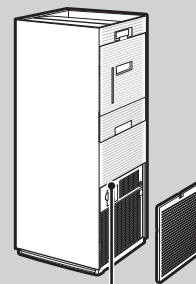
2

Ha az útválasztó nem rendelkezik beépített WPS funkcióval

Csatlakoztassa a légtisztítót a hálózathoz

Végezze el az alábbi lépéseket akkor is, ha azt választja, hogy nem használ WPS-t.

1. Nyomja meg a  gombot a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter aktiválásához.
2. Indítsa el az alkalmazást és kövesse az utasításokat a légtisztító és az útválasztó csatlakoztatásához.
 - A csatlakozáshoz SSID és KEY (jelszó) szükséges.
 - (Az SSID és KEY (jelszó) adatokat mutató matrica helyét a jobb oldali ábra mutatja.)



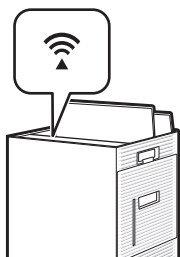
SSID és KEY (jelszó) helye

Részletes jellemzők, szerelési utasítások, beállítási módszerek, GYIK, megfelelőségi nyilatkozat és a jelen kézikönyv legújabb változata az app.daikineurope.com oldalon található.



A jelátviteli jelzőfény állapota

Világít vagy villog, a vezeték nélküli LAN jelátviteli állapotnak megfelelően, az alábbiak szerint.



Világít	Zöld	A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter csatlakozik az útválasztóhoz
	Narancssárga	• A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter és az útválasztó nincs beállítva • A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter csatlakozik az útválasztóhoz (a jelátvitel BEKAPCSOLÁSA után azonnal).
	Piros	A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter nem tud csatlakozni az internetre
Nem világít		A vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkció KI van kapcsolva.

Ha a készülék (légtisztító) nem található az alkalmazással

- Végezze el újra a csatlakozási beállításokat.
- Vigye közelebb az útválasztót a légtisztítóhoz.

Ha ki szeretné kapcsolni a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkciót

Nyomja meg a  gombot.

■ Ha szeretné "BE" kapcsolni a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkciót, nyomja meg újra a  gombot.

ha szükséges

Ha vissza szeretné állítani a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkciót a gyári beállításokra

- Ha szeretné újra elvégezni a beállításokat, a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkció visszaállítható a vásárláskor érvényes a gyári beállításokra.
- Ha visszaállítja a gyári beállításokat, a hálózati beállítások, valamint az előzmények - például a reagáló érzékelők száma - törlődnek.
- Ha a készüléket kislejtezi vagy másik felhasználónak adja át, állítsa vissza a gyári beállításokat a belső adatok törlése érdekében.

1. Nyomja meg a  gombot a jelátviteli jelzőfény bekapcsolásához.

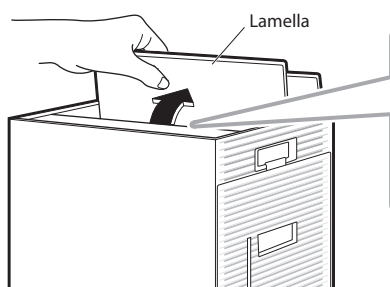
2. Nyomja meg a  és  gombot, és tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig, amíg a készülék leáll.

- Rövid hangjelzés hallható, és a jelátviteli jelzőfény (narancssárga), valamint az AUTOMATIKUS működés jelzőfény (fehér) kb. 20 másodpercig villog.
- Ha a készülék visszaállt a gyári beállításokra, hosszú hangjelzés hallható és az összes jelzőfény kikapcsol.
- Ha a 2. lépés után a jelátviteli jelzőfény világít, és az AUTOMATIKUS működés jelzőfény kikapcsol, ismételje meg a 1. és 2. lépéseket.

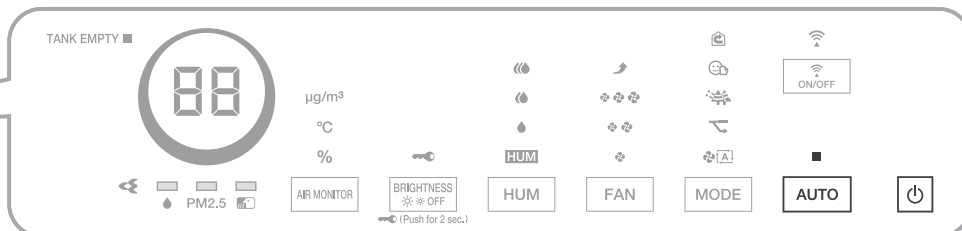
Működés

FIGYELMEZTETÉS

Üzemeltetés közben ne állítsa le a készüléket a villásdugó kihúzásával.
(A túlmelegedés miatt tűz keletkezhet vagy áramütést okozhat.)

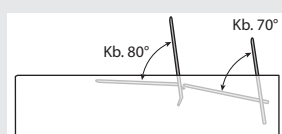


Üzemeltetés előtt kézzel nyissa fel a lamellákat.
(Mivel a lamellák kézi működtetésűek, a használat végén nem csukódnak be maguktól.)



Ha módosítani óhajtja a légáram irányát

Állítsa a lamellákat a kívánt helyzetbe.
A lamellák a légáramot 4 irányba képesek terelni.



Amikor a készülékre szeretné bízni, hogy a legjobb üzemmódot kiválassza (AUTOMATA működtetés)

Töltse fel a víztartályt vízzel. ► 16., 17. oldal

Figyelem

- Ügyeljen arra, hogy a párasító szűrőegység e művelet végrehajtásakor fel legyen helyezve.
- A párasító tálcában és a víztartályban a vizet naponta cserélje ki.
- A víztartályt feltétlenül csapvízzel töltsé fel.

Nyomja meg a **AUTO** gombot.

- Az optimális működés a helyiség állapotának a függvénye.
- Az AUTOMATIKUS üzemmódjelző fény (fehér) kigyullad.
- Ha AUTOMATIKUS üzemmódban megnyomják a **AUTO** gombot, az adott üzemmódhoz tartozó jelzőfény kb. 5 másodpercig villog.

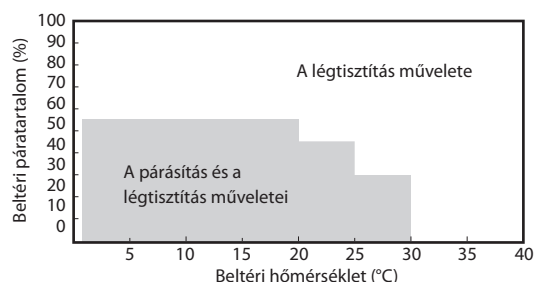
Üzemmód	MÓD jelzőfény	Páratartalom beállító jelzőfények	GAZDASÁGOS MÓD jelzőfénye
Légtisztító művelet	(AUTOMATIKUS VENT)	–	–
Párasító művelet	(AUTOMATIKUS VENT)	Vagy „ (Alacsony)”, „ (Normál)”, vagy „ (Magas)”	–
Felügyeleti mód	–	–	Villog

Az AUTOMATIKUS működés

A készülék automatikusan átvált a légtisztító műveletről a párasító műveletre a belső hőmérséklet és légnedvességi állapot alapján.

- A légáram beállítása automatikusan történik. Ha a működés hangja zavarja, a légáram sebessége módosítható. ► 31., 32. oldal
- Ha a páratartalom magas, a készülék légtisztító műveletet végez.
- Ha a levegő tiszta, és a beállított páratartalmat a készülék elérte (a párasító művelet során), akkor kb. 5 percre az üzemmód automatikusan a felügyeleti módba vált. ► 25. oldal

A levegő állapota és az üzemmód kiválasztása az AUTOMATIKUS működés kezdetén



- A gombot működés közben megnyomva a működés leáll.
A párasító művelet befejezését követően a párasító szűrő szárító művelete automatikusan elvégezhető. ► 24. oldal
- Ha le kívánja a párasító szűrő szárító műveletet állítani, nyomja meg a gombot ismét.

Megjegyzés

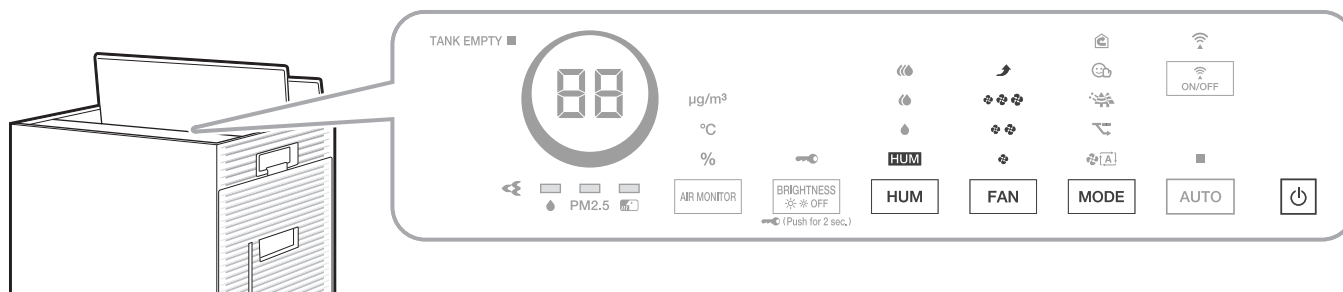
- A párasító jelzőfénye a párasító művelet során bekapcsol.
- A párasító művelet során a szobahőmérséklet csökkenhet.
- Fröccsenő hang előfordulhat a párasító művelet során, de ez nem meghibásodás. ► 48. oldal
- Ha a készülék eléri a beállított páratartalmat, a vízellátás jelzőfénye a párasító művelet közben kigyullad, a párasító művelet leáll, de a légtisztító művelet folytatódik.



Működés

Figyelem

Ne mozgassa a készüléket, ne csatlakoztasson vagy vegyen le alkatrészeket a készülékre/készülékről üzemelés közben. Vízszivárgást, tönkremenetelt vagy üzemzavart okozhat.



Légtisztító művelet

Nyomja meg a  gombot.

- Nyomja meg újra a KIKAPCSOLÁSHOZ.
Ha az elmúlt 1 órán belül párasító vagy légtisztító műveletet végeztek, a párasító szűrő szárító művelete elvégezhető. [▶ 24. oldal](#)
Ha le kívánja a párasító szűrő szárító műveletet állítani, nyomja meg a  gombot ismét.
- Ha legutóbb az AUTOMATIKUS üzemmód folyamatban volt, az AUTOMATIKUS működés automatikusan folytatódik, ha csak a légtisztító műveletet kívánja elvégezni, nyomja meg a **FAN** vagy a **MODE** gombot.
- Ha korábban párasító műveletet végeztek, a párasító művelet automatikusan bekapcsol, ha csak a légtisztító műveletet kívánja elvégezni, nyomja meg a **HUM** gombot, amíg a párasító jelzőfénye ki nem alszik.

Figyelem

Ha csak légtisztító műveletet végez, öntse ki a maradék vizet a víztartályból és a párasító tálcából.

Megjegyzés

- Vásárláskor a készülék légtisztító művelet végrehajtására van beállítva, AUTOMATIKUS VENT MÓDBAN.
- Ha kihúzza a villásdugót, vagy ha a készüléket leállítja és újraindítja a legutóbb végzett művelet indul el ismét.
- A villásdugó bedugását követő 2 másodpercben a beállítások nem módosíthatók.

A levegőfúvás sebességének módosítása

Működés közben nyomja meg a **FAN** gombot a légáram módosításához.

- Minden egyes megnyomással átváltja a VENT jelzőfényeket (fehér).



Csendes

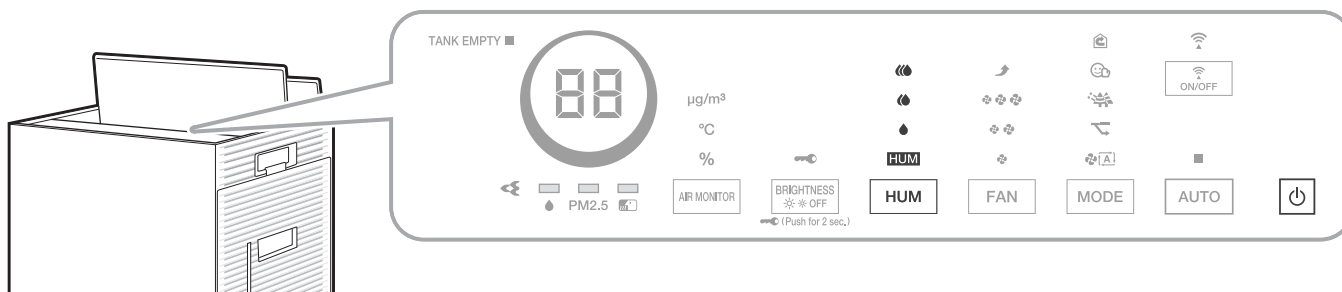
A készülék enyhe légáramlatot fúj ki. Ez beállítás alvás idejére ajánlott. Mivel a szagtalanítási teljesítmény csökkent, a VENT beállítást Normál, vagy annál magasabb értékre ajánlott állítani, ha gyorsan szeretné megszüntetni a szagot a helyiségben.



Turbó

Erős légáram használatával a környezeti levegő gyorsan megtisztul. Ez beállítás takarításkor javasolt.

Működés



A párasítás és a légtisztítás műveletei

Töltse fel a víztartályt vízzel. ▶ 16., 17. oldal

1. Nyomja meg a  gombot.

2. Nyomja meg a  gombot a páratartalom beállításának bekapcsolásához.

- Minden egyes megnyomással átváltja a páratartalom-beállítások jelzőfényeit (fehér).



- A  gombot működés közben megnyomva a működés leáll.
A művelet befejezését követően a párasító szűrő szárító művelete automatikusan elindul.

- Alacsony** A művelet automatikusan történik, durva becslésként 40% (*) páratartalomnál.
- Normál** A művelet automatikusan történik, durva becslésként 50% (*) páratartalomnál.
- Magas** A művelet automatikusan történik, durva becslésként 60-70% (*) páratartalomnál.

A kívánt páratartalom elérésekor a párasító szűrőegység leáll.

* A beltéri és kültéri hőmérséklet és páratartalom, ill. a helyiség állapotának függvényében a páratartalom célértéke túlléphető (vagy nem érhető el).

▶ 52., 53. oldal

Figyelem

- Ügyeljen arra, hogy a párasító szűrőegység e művelet végrehajtásakor fel legyen helyezve.
- A párasító tálcában és a víztartályban a vizet naponta cserélje ki.
- A víztartályt feltétlenül csapvízzel töltsse fel.
- Mivel a párasító tálcában hagyott víz rossz szagot és elpiszkolódást okoz, ügyeljen arra, hogy naponta maradéktalanul eltávolítsa a maradék vizet a párasító tálcából a párasító művelet elvégzéséhez.**

- A párasító művelet és a légtisztító művelet közben végezze el.
(Csak párasító művelet nem lehetséges.)
- Még ha ki is választott egy Önnek megfelelő légáramot, ha a vízellátás jelzőfénye kigyullad, a légáram a „Csendes” üzemmódnak megfelelőre vált. Ha nem óhajtja, hogy a légáram „Csendes” módra váltson, módosítsa a beállítást. ▶ 33., 34. oldal
(A szag és a por mértékétől függően a légáram nem feltétlenül vált „Csendes” üzemmódra.)
- Hogy a párasító szűrő könnyebben vehessen fel vizet, a „Turbó” légáram a párasító művelet kezdetétől számított kb. 10 percre nem kapcsol be. Ezt követően a működési hang megváltozik, mert a légáram szintén a beállított légáramra vált.

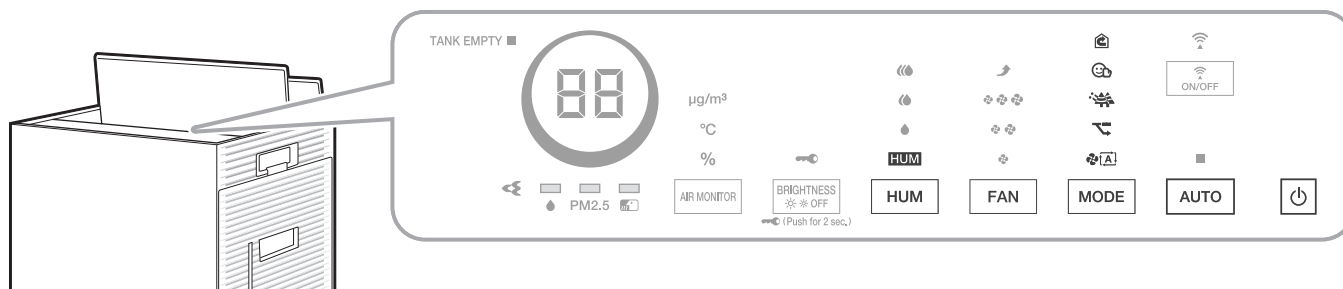
Megjegyzés

- Nem látható gőz (pára).
- A párasító művelet során a szobahőmérséklet csökkenhet.
- Fröccsenő hang előfordulhat a párasító művelet során, de ez nem meghibásodás. ▶ 48. oldal
- Ha a készülék eléri a beállított páratartalmat, a vízellátás jelzőfénye a párasító művelet közben kigyullad, a párasító művelet leáll, de a légtisztító művelet folytatódik.



FIGYELMEZTETÉS

Ne mozgassa a készüléket, ne csatlakoztasson vagy vegyen le alkatrészeket a készülékre/készülékről üzemelés közben. Vízszivárgást, tönkremenetelt vagy üzemzavart okozhat.



A párasító szűrő szárítási műveletének ismertetése

A vásárlás idején érvényes beállítás: „BE”

A párasító és légtisztító műveletek leállítása után a  gombbal, végezzen légtisztító műveletet csökkentett légárammal kb. 1 óráig a párasító szűrők megszáritásához, lerövidítve az időszakot, amikor a szűrők nedvesek, és a baktériumok könnyen szaporodhatnak bennük.

- A párasító jelzőfény (fehér) lassan villog.
- Ha a légtisztító műveletet legalább 1 óráig végzik a párasító és légtisztító művelet után, a párasító szűrő szárító műveletére nem kerül sor.
- Ha nem kívánja elvégezni a párasító szűrő szárító műveletét, módosítsa a beállítást. [▶ 33., 34. oldal](#)
- Ha folyamatban kívánja a párasító szűrő szárító műveletet leállítani, nyomja meg a  gombot.
- Ha a párasító szűrő szárító művelete közben a **FAN**, **MODE** vagy **AUTO** gombot megnyomják, a párasító szűrő szárító művelete befejeződik, és a légáram és az üzemmód a megnyomott gombnak megfelelően áll be, vagy a készülék AUTOMATIKUS üzemben működik tovább.

Üzemmódok

Az optimális működés az alkalmazásnak megfelelő üzemmód kiválasztásával valósítható meg. A légáram beállítása automatikusan történik, ha a készülék az adott üzemmódban üzemel.

Nyomja meg a **MODE** gombot működés közben.

- Minden egyes megnyomással átváltja a MÓD jelzőfényeket (fehér).



Megjegyzés

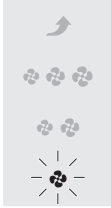
- A PÁRASÍTÓ MÓD bekapcsolásakor a párasító bekapcsol.
- Még ha a PÁRASÍTÓ MÓD-tól eltérő üzemmódot is választ ki, ha a készülék legalább 3 másodpercre PÁRASÍTÓ MÓDban marad az üzemmódok áttekintése közben, a párasító művelet bekapcsolva marad.
- Ha a **HUM** gombot AUTOMATIKUS vagy PÁRASÍTÓ MÓDban megnyomják, a párasítás bekapcsolva marad, és az AUTOMATIKUS VENT MÓD kapcsol be.

Működés

MÓD	Használat és funkció
AUTOMATIKUS VENT	Automatikus levegőfűtés beállítása A VENT beállítás (Csendes, Alacsony, Normál, Magas) automatikusan a légszennyezettséghez és páratartalomhoz lesz beállítva (amikor a párasító művelet aktív). A levegőfűtés sebességének növekedésével javul a tisztítási teljesítmény. Ha a működés hangja zavarja, a légáram sebessége módosítható. ▶ 31., 32. oldal * A maximális légszállítás AUTOMATIKUS VENT MÓDBAN Magas, ami kevésbé erőteljes, mint a Turbó. - A páratartalom szintjének módosításához nyomja meg az HUM gombot. - A légszennyezettség mértéke a levegőben lévő por mennyiségének és a környező levegő szagintenzitásának felel meg.
GAZDASÁGOS	Energiatakarékosság A GAZDASÁGOS MÓDBAN az energiatakarékos üzemmódon belül a VENT beállítás automatikusan csak a Csendes és az Alacsony között tud váltani. Az áramfelvétel (*1) és a működési zaj csökken. Ha a levegő tiszta, és a kívánt páratartalmat elérte (aktív párasító művelettel) körülbelül 5 perc elteltével automatikusan bekapcsol a felügyeleti mód. Ez beállítás alvás idejére ajánlott. *1 Az AUTOMATIKUS VENT MÓDDAL (kb. 15,4 Wh) összehasonlítva a GAZDASÁGOS MÓD (kb. 8,4 Wh) hozzávetőleg 7,0 Wh-val kevesebb áramot vesz fel. Testfeltételek Japánban: üzemeltetés 10m²-es területen, 1 óráig. Feltéve, hogy 1 cigarettát szívtak el, közvetlenül a készülék bekapcsolását követően. Energiatakarékos mód A készülék automatikusan vált Csendes és Alacsony légáramok között. Felügyeleti mód - A ventilátor rendszeres időközönként elindul és leáll, és a rendszer ellenőrzi a por, szag és páratartalom szintjét. - Kapcsolja ki az alábbi funkciókat, hogy tovább csökkentse ezzel az áramfelvételt. Streamer ☐ KI Párasítás ☐ KI (*2) Aktív plazma ion ☐ KI Ha a levegő tiszta, és a beállított páratartalmat a készülék kb. 5 perce elérte... Ha a páratartalom csökken, vagy ha por, illetve szagok érzékelhetők... - A légtisztító és párasító kapacitás csökken, mivel csak a „Csendes” és „Alacsony” üzemmódokat használják. - Mivel a ventilátor leállásakor a szobalevegő beszívása nem történik meg, a PM2.5 érzékelő, a szagérzékelő és a páratartalom-érzékelő érzékenysége csökken. Ha nem szeretné csökkenteni az érzékelők érzékenységet, állítsa a felügyeleti módot „OFF” (Ki) állásba. ▶ 31., 32. oldal - A páratartalom szintjének módosításához nyomja meg az HUM gombot.

MÓD	Használat és funkció										
ANTI-POLLEN	Pollentartalom csökkentése A VENT beállítás 5 percenként átvált a Normál és az Alacsony beállítás között, és az így létrejövő gyenge légáramlás segítségével a beszívott pollen kiszűrhető, mielőtt elérné a padlót. A páratartalom szintjének módosításához nyomja meg az HUM gombot.										
PÁRÁSÍTÓ	Száraz torok és bőr kezelésére A nedvességtartalmat automatikusan úgy állítja be, hogy kímélje a torkot és a bőrt. Ha a működés hangja zavarja, a légáram sebessége módosítható. ▶ 31., 32. oldal - Mivel a páratartalom viszonylag magas, ha a beltéri és a kültéri hőmérséklet különbsége nagy, páralecsapódás következhet be. - A páratartalom értékének beállítása automatikusan történik. A páratartalom célértéke nem módosítható. - Ha a HUM gombot megnyomják, amikor a PÁRÁSÍTÓ MÓD aktív, a PÁRÁSÍTÓ MÓD leáll, és az AUTOMATIKUS VENT MÓD kapcsol be. A helyiség állapota és a kívánt páratartalom <table border="1"> <caption>A helyiség állapota és a kívánt páratartalom</caption> <thead> <tr> <th>Szobahőmérséklet (°C)</th> <th>Páratartalom célértéke (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>40%</td> </tr> </tbody> </table>	Szobahőmérséklet (°C)	Páratartalom célértéke (%)	10	70%	20	60%	25	50%	30	40%
Szobahőmérséklet (°C)	Páratartalom célértéke (%)										
10	70%										
20	60%										
25	50%										
30	40%										
KERINGTETŐ	Ha levegőt szeretne keringtetni a helyiségben A helyiség levegőjét tisztán tartja a rendszer, és a helyi hőmérséklet-különbségek megszűnnek. Ez még hatékonyabb, ha a készülék egy klímaberendezéssel szemben van felszerelve. A légszállítás az üzemelés indítását követően körülbelül 30 percig Magas, a légszállítás sebessége, hogy keringtesse a levegőt a helyiségben. Ezt követően a készülék környékén a hőmérsékletbeli változást érzékeli a rendszer, és a légáramot ennek megfelelően módosítja. (Nincs hőmérsékletszabályozó funkció.) Ha a beltéri hőmérséklet alacsony, a légáram nem lehet Magas. (A légáramlatok okozta hidegérzet elnyomásához)										

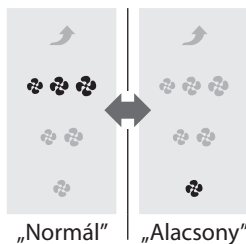
Speciális beállítások

Funkció	1
A streamer kimeneti beállítása (Normál/Alacsony) A vásárlás idején érvényes beállítások: Normál Ha a streamer sziszegő hangja vagy a kibocsátott ózonszag zavarja Önt, akkor állítsa Alacsony állásra. A Normál beállítás ajánlott, mivel az Alacsony beállításban csökken a szagtalanítási teljesítmény.	A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is. Az ANTI-POLLEN jelzőfény villog, majd folyamatosan világít.  [Villog → Világít] A VENT jelzőfény villogásról világításra vált, az aktuális beállítás szerint.  „Normál” „Alacsony”

2

Nyomja meg a  gombot a beállítás módosításához.*

Minden egyes megnyomással átvált a Normál és Alacsony beállítások között.



■ A streamer működési állapota

Beállítás		A streamer kimeneti beállítása	
		Normál	Alacsony
VENT	Csendes, Alacsony	BE/KI	KI
	Normál	BE/KI	
	Turbó	BE	
MÓD	AUTOMATIKUS VENT/ ANTI-POLLEN/ PÁRÁSÍTÓ/KERINGTETŐ	BE/KI	
	GAZDASÁGOS	BE/KI	KI
	AUTOMATIKUS működtetés	BE/KI	

- A streamer BE–KI működési állapot azt jelenti, hogy a streamer automatikusan BE- és KIKAPCSOL a légszennyezettség mértékétől és a légáram beállításától függően.

A streamer jelzőfényről

- Ha a streamer beállítási feltétele BE–KI vagy BE, akkor mindig világít. (Felügyeleti módban azonban minden esetben világít)
- Ha nem világít, a streamer beállítási feltétele KI.

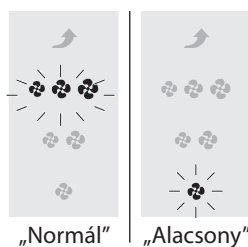
3

Nyomja meg a  gombot.

Rövid hangjelzés hallható, és az ANTI-POLLEN és a VENTILÁTOR beállító jelzőfény villogni kezd.



[Villog]

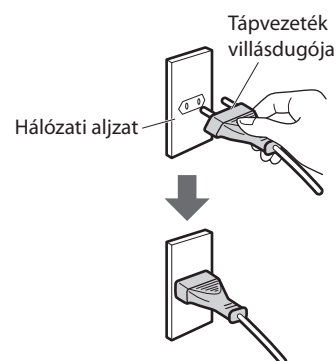


„Normál”

„Alacsony”

4

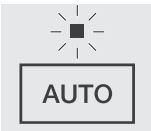
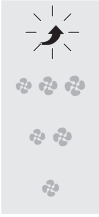
Amíg a jelzőfény villog, húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót. A beállítás ezzel kész.



- Ha nem végzi el ezt az eljárást, a készülék nem áll vissza a szokásos üzemmódra.
- A beállításokat a készülék akkor is eltárolja, ha a készülék villásdugóját kihúzzák.

* Ha a jelzőfény nem változik a beállítások módosítása után sem, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és próbálja meg újra a műveletet az elejétől.

Speciális beállítások

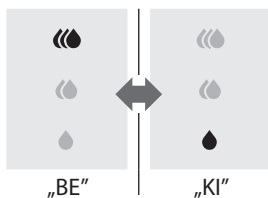
Funkció	1	
Az aktív plazma ion kimenet beállítása (BE/KI) A vásárlás idején érvényes beállítás: BE Ha az ózon szaga zavarja Önt, akkor állítsa az aktív plazma ion kimenetet KI állásba. - Ha ki van kapcsolva, az aktív plazma ion kikapcsol, de a por- és a szageltávolítás folytatódik. - Ha az ózon szaga továbbra is zavarja Önt, miután az aktív plazma ion kimenetet KI állásba váltotta, kapcsolja a streamer kimenet lehetőséget Alacsony beállításra.	A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is.	Az AUTOMATA működés jelzőfénye villog, majd folyamatosan világít.  [Villog → Világít] A páratartalom beállító jelzőfény villogásról folyamatos fényre vált, az aktuális beállítás szerint.   „BE” „KI”
A PM2.5 érzékelő érzékenységének beállítása (Alacsony/Normál/Magas) A vásárlás idején érvényes beállítás: Normál A PM2.5 érzékelő érzékenysége Alacsony, Normál, Magas értékekere állítható be. Az „Alacsony” beállítás esetén az érzékelő tompább, a „Magas” beállítással érzékenyebben reagál.	A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is.	A VENT jelzőfény villogásról világításra vált, az aktuális beállítás szerint.    „Alacsony” „Normál” „Magas”



2

Nyomja meg a  gombot a beállítás módosításához.*

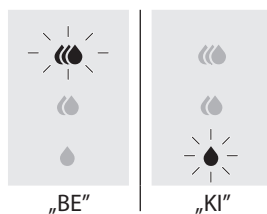
Minden egyes megnyomással átvált a BE és KI beállítások között.



3

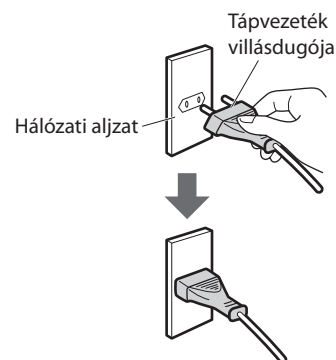
Nyomja meg a  gombot.

Rövid hangjelzés szólal meg, az AUTOMATIKUS működés jelzőfénye és a páratartalom beállító jelzőfénye villog.



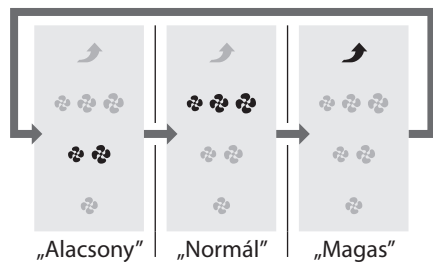
4

Amíg a jelzőfény villog, húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót. A beállítás ezzel kész.



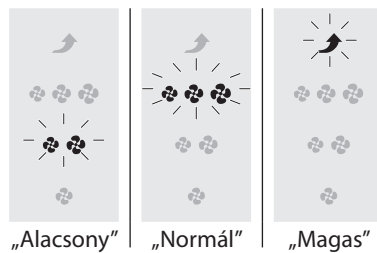
Nyomja meg a  gombot a beállítás módosításához.*

Minden egyes megnyomással átvált az Alacsony, Normál és Magas beállítások között.



Nyomja meg a  gombot.

Rövid hangjelzés szólal meg, és a VENTILÁTOR jelzőfénye villog.



- Ha nem végzi el ezt az eljárást, a készülék nem áll vissza a szokásos üzemmódra.
- A beállításokat a készülék akkor is eltárolja, ha a készülék villásdugóját kihúzzák.

* Ha a jelzőfény nem változik a beállítások módosítása után sem, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és próbálja meg újra a műveletet az elejétől.

Speciális beállítások

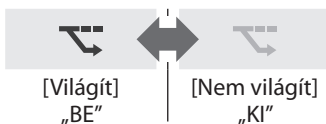
Funkció		1
Felügyelet mód AUTOMATIKUS és GAZDASÁGOS MÓDBAN (BE/KI) A vásárlás idején érvényes beállítás: BE Az érzékelők érzékenysége csökken, amíg a ventilátor leáll a Felügyelet mód közben. Ha nem szeretné csökkenteni az érzékelők érzékenységét, állítsa KI állásba. KI állásba kapcsolva a felügyelet mód nem lesz végrehajtva.		A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is. A páratartalom beállító jelzőfény (Alacsony) villog, majd kigyullad.  [Villog → Világít] Az aktuális beállításnak megfelelően a GAZDASÁGOS MÓD jelzőfénye az alábbiak szerint működik.  [Villog → Világít] „BE”  [Nem világít] „KI”
Levegőáramlási tartomány AUTOMATIKUS VENT MÓDHOZ (4 szint / 3 szint) A vásárlás idején érvényes beállítás: 4 szint Ha a működési zaj zavaró AUTOMATIKUS VENT MÓDBAN/PÁRÁSÍTÓ MÓDBAN/AUTOMATIKUS MÓDBAN akkor a 4 szintről váltson át 3 szintre. Levegőáramlási tartomány 4 szint: Csendes, Alacsony, Normál, Magas 3 szint Csendes, Alacsony, Normál		A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is. Az AUTOMATIKUS VENT MÓD jelzőfénye villogás után folyamatosan világít.  [Villog → Világít] Az aktuális beállításnak megfelelően a VENT jelzőfény az alábbiak szerint működik.  [Nem világít] „4 szint”  [Villog → Világít] „3 szint”



2

Nyomja meg a  gombot a beállítás módosításához.*

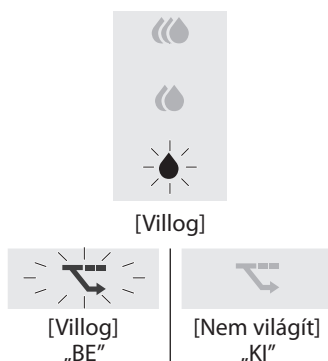
Minden egyes megnyomással átvált a BE és KI beállítások között.



3

Nyomja meg a **MODE** gombot.

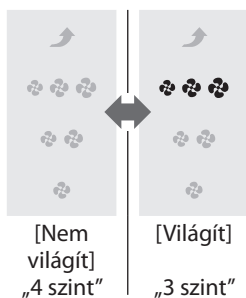
Rövid hangjelzés hallható, és a páratartalom-beállító jelzőfény (Alacsony) villog, a GAZDASÁGOS MÓD jelzőfény a beállításnak megfelelően az alábbi kijelzésre vált.



4

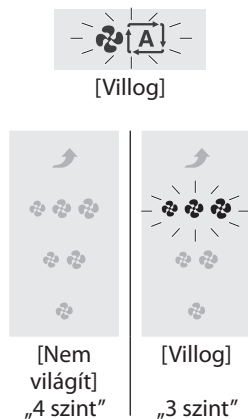
Nyomja meg a **MODE** gombot a beállítás módosításához.*

A gomb minden egyes megnyomásakor a légáram sebessége átvált a 4 szint és a 3 szint között.

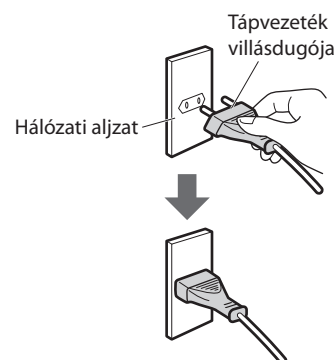


Nyomja meg a **BRIGHTNESS** gombot.

Rövid hangjelzés hallható, és az AUTOMATIKUS VENT jelzőfény villog, a VENT jelzőfény a beállításnak megfelelően az alábbi kijelzésre vált.



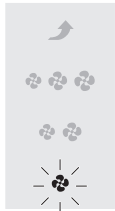
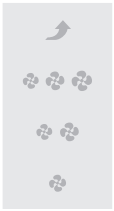
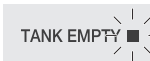
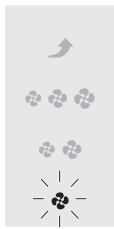
Amíg a jelzőfény villog, húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót. A beállítás ezzel kész.



- Ha nem végzi el ezt az eljárást, a készülék nem áll vissza a szokásos üzemmódra.
- A beállításokat a készülék akkor is eltárolja, ha a készülék villásdugóját kihúzzák.

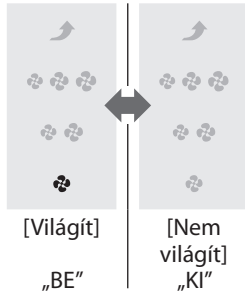
* Ha a jelzőfény nem változik a beállítások módosítása után sem, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és próbálja meg újra a műveletet az elejétől.

Speciális beállítások

Funkció	1	
A párasító szűrő szárítási művelete (BE/KI) A vásárlás idején érvényes beállítás: BE A párasító szűrő szárító művelete automatikusan bekapcsol, amikor a készülék leáll a párasító művelet AUTOMATIKUS módban, manuális MÓDban történő működtetése vagy párasító és légtisztító művelet után. (Ez lerövidíti az időszakot, amikor a párasító szűrők nedvesek, és a baktériumok könnyen szaporodhatnak bennük.) KI állásba kapcsolva a párasító szűrő szárító művelete nem lesz végrehajtva.	A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a MODE gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a HUM gombot, miközben lenyomva tartja a MODE gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a MODE és a HUM gombot is.	A párasító jelzőfénye villog, majd folyamatosan világít.  [Villog → Világít] Az aktuális beállításnak megfelelően a VENT jelzőfény az alábbiak szerint működik.  [Villog → Világít] „BE”  [Nem világít] „KI”
A levegőfűvás határértéke, amikor a vízellátás jelzőfénye kigyullad (Csendes/KI/ Ventilátor leállítása) A vásárlás idején érvényes beállítás: Csendes Ha nem óhajtja, hogy a légáram „Csendes” módra váltson, amikor a vízellátás jelzőfénye kigyullad, kapcsolja „OFF” (KI) állásba. Ha ki van kapcsolva, még ha a vízellátás jelzőfénye ki is gyullad, a légáram a jelzőfény kigyulladás előtti értéken marad. Ha gondot okoz a levegőkimeneten jövő szag, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, állítsa „Ventilátor leállítása” módba.	A beállítás elvégezhető üzemeltetés közben, vagy a működés leállításakor. Tartsa lenyomva a  gombot kb. 5 másodpercig, és ha rövid hangjelzést hall, nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot. Amikor meghallja a rövid hangjelzést, engedje fel a  és a  gombot is.	A vízellátás jelzőfénye villog, majd folyamatosan világít.  [Villog → Világít] Az aktuális beállításnak megfelelően a VENT jelzőfény az alábbiak szerint működik.  [Villog → Világít] „Csendes”  [Villog → Világít] „KI”  [Nem világít] „Ventilátor leállítása”
A vízellátás jelzőfényének kigyulladását kísérő hangjelzés (BE/KI) A vásárlás idején érvényes beállítás: BE Ha a figyelmeztető hangjelzés zavarja, amikor a vízellátás jelzőfénye kigyullad, állítsa „OFF” (kikapcsolt) állásba. - Ez hasznos funkció éjszaka, alvásidőben. - A hibajelző riasztást nem lehet kikapcsolni.	Nyomja meg a HUM gombot kb. 3 másodpercig, amikor a készülék le van állítva.	Valahányszor a HUM gombot 3 másodpercre megnyomják, a beállítás módosul.  [Világít] „BE”  [Villog] „KI”

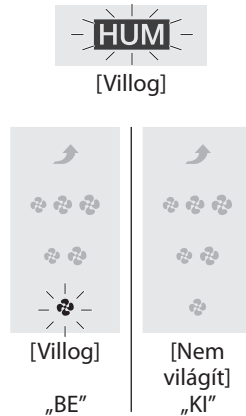
2

Nyomja meg a **MODE** gombot a beállítás módosításához.*
Minden egyes megnyomással átvált a BE és KI beállítások között.



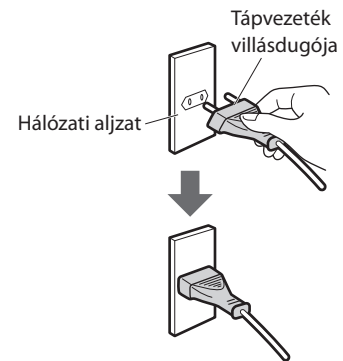
3

Nyomja meg a **HUM** gombot.
Rövid hangjelzés hallható, a párasító jelzőfénye villog, a VENT jelzőfény a beállításnak megfelelően az alábbi kijelzésre vált.

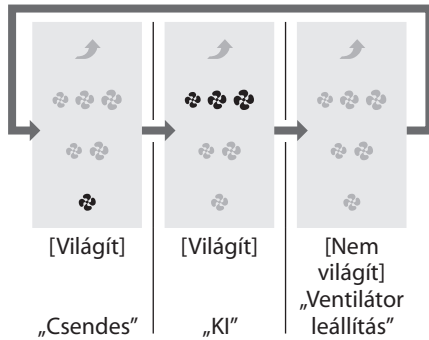


4

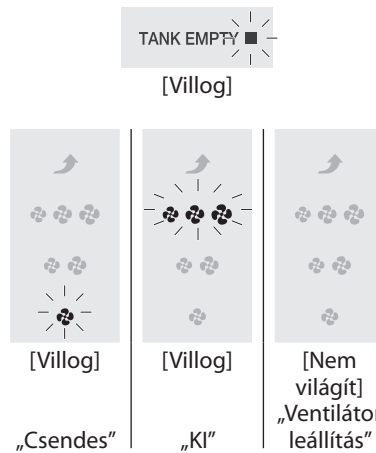
Amíg a jelzőfény villog, húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót. A beállítás ezzel kész.



Nyomja meg a **ON/OFF** gombot a beállítás módosításához.*
Minden egyes megnyomással átvált a Csendes, Kikapcsolás és Ventilátor leállítása beállítások között.



Nyomja meg a **ON/OFF** gombot.
Rövid hangjelzés hallható, a VENT jelzőfény villog, és a beállításnak megfelelően az alábbi kijelzésre vált.



- Ha nem végzi el ezt az eljárást, a készülék nem áll vissza a szokásos üzemmódra.
- A beállításokat a készülék akkor is eltárolja, ha a készülék villásdugóját kihúzzák.

A beállítás akkor kész, amikor villog, vagy kb. 5 másodpercre kigyullad, majd kikapcsol.

* Ha a jelzőfény nem változik a beállítások módosítása után sem, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és próbálja meg újra a műveletet az elejétől.

Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

- Karbantartás előtt mindig állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

Rövid karbantartási útmutató táblázat

Tanulmányozza a tisztításkor/karbantartáskor az alkatrészek eltávolítására és felszerelésére vonatkozó referenciaoldalakat.

Készülék

Ha a piszok problémát okoz

Törlés

- Puha nedves ronggyal törölje le a szennyeződést.
- Ha a szennyeződés nehezen eltávolítható, egy semleges kémhatású mosószeres vízzel megnedvesített ronggyal törölje le.
- Ne használjon durva súrolókefét stb. (Károsodást okozhat.)

PM2.5 érzékelő

Ha por gyűlt fel a készülékben

Porszívó

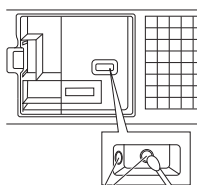
- Távolítsa el az előszűrőt (jobb oldal).
- Kárpittisztító porszívóval vagy hasonló eszközzel porszívózzon le minden port.



Körülbelül 3 havonta

Törlés

- Vegye ki az előszűrőt (jobb oldal) és fedje le az érzékelő levegőbemenetét.



- Lencse (2 helyen)

- Kárpittisztító porszívóval vagy hasonló eszközzel porszívózzon le minden port a területéről.
- Finoman tisztítsa meg a lencsákat nedves fültisztító pálcikával, majd távolítsa el a vizet egy **száraz fültisztító pálcikával**.
- Ne használjon alkoholt a tisztításhoz.

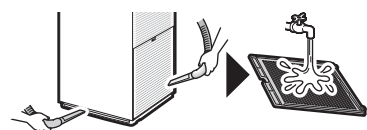
- Tisztítás után stabilan rögzítse vissza a fedelet. (Ez meghibásodást okozhat.)

Előszűrő (Elülső/Bal oldalon/Jobb oldalon)

Kb. 2 hetente 1 alkalommal

Porszívó

Mosás/Öblítés

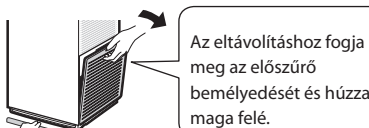


- Miután a port eltávolította porszívózással, vegye ki és mossa ki a szűrőt vízzel, majd árnyékos helyen szárítsa meg.
- A rács lyukait puha kefével tisztítsa meg.

Figyelem

- Ne használjon fültisztító pálcát vagy durva súrolókefét.**
(A szűrő részlegesen sérülhet.)
- Ne alkalmazzon túlzottan nagy erőt.**
(A szűrő részlegesen sérülhet vagy karcolódhat.)
- Ha makacs szennyeződést tapasztal, áztassa be az alkatrészt langyos vagy szobahőmérsékletű vízben elkevert, semleges kémhatású mosogatószerbe, majd alaposan öblítse, hogy ne maradjon benne tisztítószer, és hagyja az alkatrészt árnyékos helyen megszáradni.

Az eltávolítás menete



- Tartsa lenyomva a az előszűrő középső, felső részét az ujjával a horgok kioldásához.
- Húzza maga felé az eltávolításhoz.

A felszerelés menete



Nyomja le ütközésig, majd illesse be a középső horgot (1 helyen) felfelé a készülékhez történő rögzítéshez.

Horog (1 helyen)



Figyelem

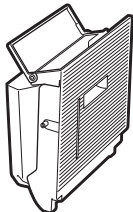
- Tartsa be az alábbiakat az elszíneződést vagy deformálódás elkerülése érdekében.
 - Ha tisztítószert használt, alaposan törölje le, hogy maradéktalanul eltávolítsa.
 - Ha meleg vizet használ, ügyeljen arra, hogy 40 °C-nál ne legyen melegebb.
 - Ne szárítsa a készüléket közvetlen napfényben.
 - Ne szárítsa hajszárítóval.
 - A készüléket tűztől óvni kell.
- Ha porszívót használ, ügyeljen arra, hogy a szívófej ne üsse meg az alkatrészt.
(Ez karcolódást okozhat.)
- Ne használjon gyúlékony szóróanyagokat (hajlakkot, rovarölő szereket, fertőtlenítő szereket, sűrített levegős portalanítót stb.) vagy dezodorokat a készülék közelében vagy közvetlenül ráirányítva.
(Ne használjon olyan tárgyakat, amelyeket a készülék esetleg beszippant.)
- A légtisztító egy olyan készülék, amely a helyiségek portalanítására és szagtalanítására szolgál. Ha erős szagú környezetben, pl. ahol aromás anyagok, aromás olajok, dohányfüst vagy sült hús szaga van jelen, a szagok megtelepedhetnek a szűrőben, és hetekig, hónapokig árasztathatják az adott szagot.
Ha erős szagú helyiségben használja a készüléket, javasolt a légtisztító használata közben kiszellőztetni.
(A szag eltávolításához szükséges idő hosszabb, mint a por eltávolításáé.)

FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon benzint, benzolt, hígítót, polírozóanyagot, parafint, alkoholt stb. (Repedést, áramütést és tüzet okozhat.)
- Ne mossa le a készüléket vízzel. (Áramütést, tüzet vagy meghibásodást okozhat.)

Karbantartás

Víztartály Az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 17. oldal

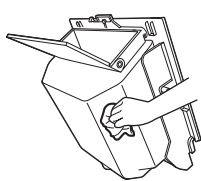


A víztartály belseje

Minden nap a párasító művelethez

Mosás/Öblítés

▶ 37., 38. oldal



A víztartály felülete

Ha a felület szennyeződése problémát okoz

Törlés

- Puha nedves ronggyal törölje le a szennyeződést.
- Ha a szennyeződés nehezen eltávolítható, nedvesítsen meg egy ruhát semleges kémhatású mosószeres vízzel, ezzel törölje le a szennyeződést, és alaposan öblítse le a tisztítószert, hogy maradéktalanul eltávolítsa.

Párasító szűrőegység A karbantartás és az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 39-41. oldal



Körülbelül 1 hetente

Áztatás

Körülbelül havonta egyszer, vagy amikor a szag, piszok vagy vízkő (fehér és barna) lerakódása problémát okoz

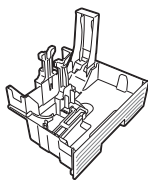
Áztassa szódabikarbónába, citromsavba vagy citromlébe

Körülbelül 10 évente

Csere

▶ 42. oldal

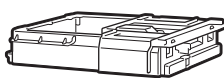
Párasító tálca A karbantartás és az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 39. oldal



Körülbelül 3 naponta, vagy ha a szag vagy a szennyeződés problémát okoz

Mosás/Öblítés

Szűrőrogzító egység Az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 15. oldal

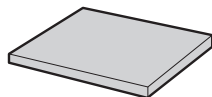


Ha a piszok problémát okoz

Porszívó

- Vegye ki, majd távolítsa el a port porszívóval.

Szagtalanító szűrő Az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 14., 15. oldal



Ha a piszok problémát okoz

Porszívó

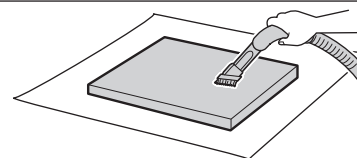
Nem szabad vízzel mosni

- Vegye ki, majd távolítsa el a port porszívóval.
- Ha a szag problémát okoz, hagyja árnyékos, szellős helyen megszáradni az alkatrészt. (kb. 1 napig)
- Ne dörzsölje a felületet.
- Ne használjon vizet a tisztításhoz. (Ha vizet használ, az alkatrész elveszíti az alakját és használhatatlanná válik.) ▶ 45. oldal

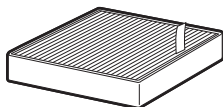
Ha a szag problémát okoz

Hagyja árnyékos, szellős helyen

Esetenként a felület fehéres színű lesz, ez azonban nem jelent problémát a szagtalanítási teljesítményre és működésre vonatkozóan. Viseljen védőkesztyűt, hogy a szagtalanító szűrőre lerakódott portól ne legyen koszos a keze.



Porgyűjtő szűrő Az eltávolítás/felszerelés részleteit lásd: ▶ 43. oldal



Ha a piszok problémát okoz

Porszívó

Nem szabad vízzel mosni

- Finoman porszívózza le a port arról a felületről, ahol nincs fül.
- (Legyen óvatos, mivel a szűrő könnyen sérül.)

Ha a szűrő megsérül vagy kilyukad, a por átjut rajta, és a porleválasztó kapacitás leromlik.

Ha újságpapírra stb. fekteti, akkor a környezetet nem piszkítja be



Körülbelül 10 évente

Csere

▶ 43. oldal

Karbantartás

Víztartály

Mosás/Öblítés

A víztartály belseje

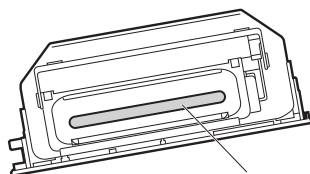
Minden nap a párástó művelethez

! VIGYÁZAT

Ha a víztartály fedelét tisztításkor eltávolították, ellenőrizze, hogy a gumitömítés megfelelően vissza van helyezve a fedélre. Helyezze fel a víztartályt a készülékre, a víztartály fedelét megfelelően felhelyezve.

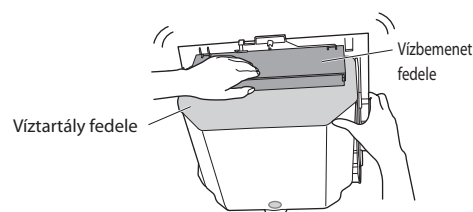
(Ha a víztartályt a fedele felszerelése nélkül szerelik a készülékre, erőteljesen záródhat és becsípheti az ujját.)

- A víztartályt tisztítsa meg kis mennyiségű vizet lötyögtetve benne, elzárt vízbemenettel. Mosást követően, a víz kiöntése előtt távolítsa el a víztartály fedelét.
- A vízkölerakódásos területekről a vízkövet langyos vagy szobahőmérsékletű citromsavoldatba áztatott puha ronggyal, kefével vagy fültisztító pálcával távolítsa el.
(A víztartály aljáról nyomja fel a szelepes részt, és ellenőrizze a szelep körül a hézagot is.) Végül öblítse vízzel.
- Makacs szennyeződés esetén puha kefével vagy semleges konyhai tisztítószerrel tisztítsa meg, és alaposan öblítse le a tisztítószerrel, hogy maradéktalanul eltávolítsa.
Ha a víztartály fedelének fém szűrőhálójában piszkok gyűlt össze, puha kefével tisztítsa ki.
- A víztartály aljáról nyomja fel a szelepes részt, és ellenőrizze, hogy a szelep akadálymentesen mozog.
- A tisztítás során ne fejtessen ki túlzott erőt.
(A fém szűrő megsérülhet vagy eldeformálódhat.)



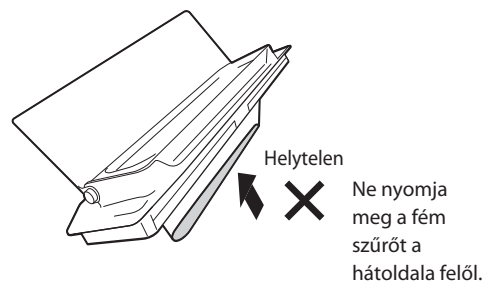
Fém szűrő

- Ha a víztartályban lévő szelepbe piszkok kerültek, fültisztító pálcával távolítsa el.
(Ha por került bele, ez vízvívárgást okozhat.)
Tisztítást követően töltsen fel a víztartályt, és hagyja állni egy ideig (kb. 30 másodpercig), hogy meggyőződjön arról, hogy a tartályból nem szivárog víz.



Figyelem

Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne nyomja meg a fém szűrőt a hátoldaláról, mert leválhat.



Ha a fém szűrő leválik, helyezze vissza a „Ha a fém szűrő leválik a víztartály fedeléről” c. rész utasításai szerint. ► 38. oldal

Figyelem

Kérjük, tartsa be a következő 2 óvintézkedést a szelep tisztításakor, hogy a vízvívárgás kockázatát mérsékelje:



Ha a szelep leválik, helyezze vissza a „Ha a szelep leválik a víztartályról” c. rész utasításai szerint.

► 38. oldal



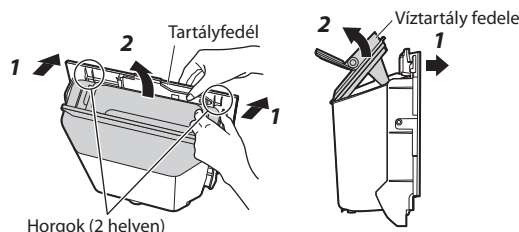
FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt mindig állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

A fedél eltávolítása

1. Billentse meg a tartály fedelét, és oldja ki a fedelet rögzítő horgokat (2 helyen).
2. Húzza a fedelet felfelé maga felé az eltávolításához.

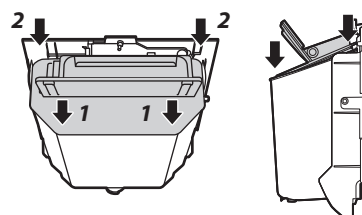
- Ügyeljen arra, hogy a víztartályt szilárdan tartsa.



A fedél felszerelése

1. Nyomja meg a fedél előlapját. (2 helyen)
2. Nyomja meg a fedél hátoldalát (2 helyen) és erősítse a horgokhoz.

- Győződjön meg arról, hogy a víztartály fedele szorosan le van zárva.
- Ne üzemeltesse a készüléket felszerelt víztartályfedél nélkül. (Így elképzelhető, hogy nem lehet a víztartályt a készülékhez erősíteni, vagy víz szivároghat a készülékből.)

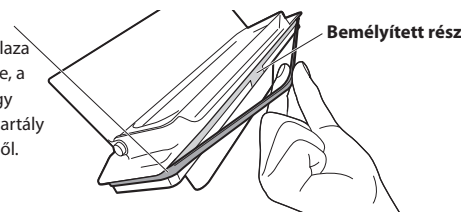


A gumitömítés eltávolítása

- Távolítsa el a gumitömítést a fedél hátoldalán lévő horonyból.
- A behelyezést fordított sorrendben végezze.
- Miután behelyezte, futtassa végig a kezét a kerületen, hogy nem csavarodott meg, nem laza, és pontosan illeszkedik a süllyesztékébe.

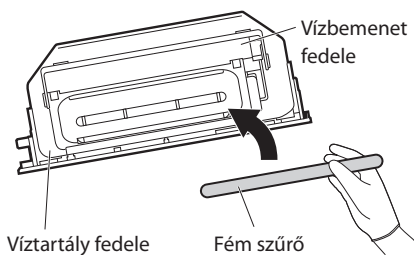
Gumitömítés

Ha megcsavarodott, laza állapotban szerelik be, a víz kiszivároghat, vagy akadályozhatja a víztartály kivételét a készülékből.

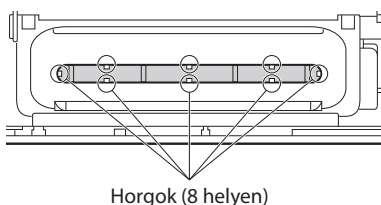


Ha a fém szűrő leválik a víztartály fedeléről

- ① Viseljen védőkesztyűt. (A fém szűrő pereme elvághatja a kezét.)
- ② A fém szűrőt a víztartály fedelének teteje felől szerelje fel.



- ③ Erősítse a horgokhoz (8 helyen) egy tompa, rúd alakú tárggyal. (Éles eszköz használata esetén a fém szűrő eldeformálódhat.)



Ha a szelep leválik a víztartályról

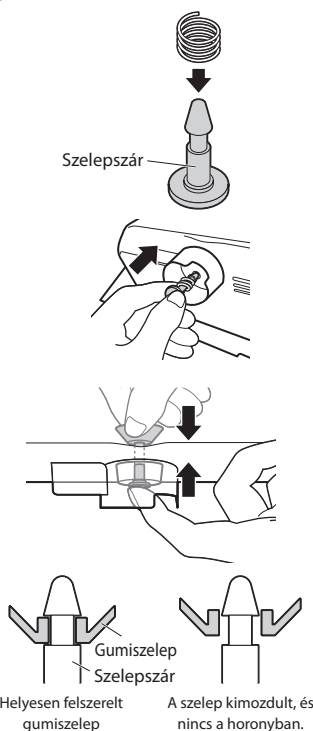
- ① Erősítse a rugót a szelepszárra. (Ügyeljen arra, hogy a rugó ne vesszen el.)

- ② Helyezze a szelepszárat a furatba a víztartály alján, kívülről.

- ③ Helyezze a gumiszelepet a behelyezett szelepszárra.

- ④ Forgassa el a szelepet fél fordulattal, a szelepszárat alulról nyomva, és ellenőrizze, hogy a gumiszelep akadálymentesen mozog (és nem a szelepszárral együtt). Ha nem forog el akadás nélkül, fennáll a lehetősége, hogy a szelep elmozdult.

- ⑤ A szelep behelyezése után, tölts fel a víztartályt, és hagyja állni egy ideig (kb. 30 másodpercig) hogy meggyőződjön arról, hogy a tartályból nem szivároghat víz.

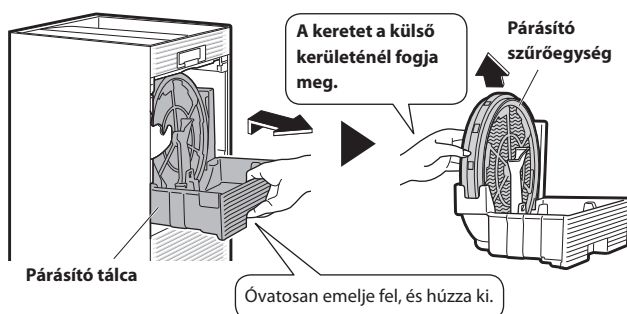


Karbantartás

Ha elpiszkolódott, a párasító tálca és a párasító szűrőegység rossz szagot áraszthatnak. Ügyeljen a rendszeres megtisztításukra.

A párasító tálca és a párasító szűrőegység eltávolítása

1. Távolítsa el a víztartályt. ► 17. oldal
2. Húzza ki a párasító tálcat és távolítsa el a párasító szűrőegységet.

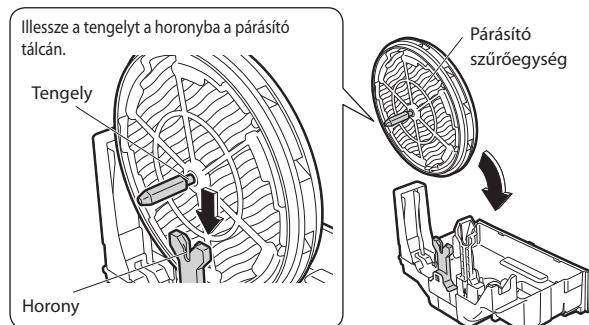


- Ha víz van belül, a víz felszíne lötykölődhet és a víz kifolyhat, ezért lassan húzza ki.
- Szállításkor a párasító tálca alját fogja meg.

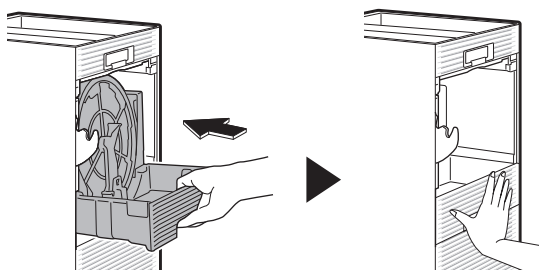
A párasító tálca és a párasító szűrőegység behelyezése

1. Helyezze be a párasító tálcat és párasító szűrőegységet.

1. Helyezze be a párasító szűrőegységet



2. Nyomja be a párasító tálcat teljesen.



- Ha a párasító szűrőegységet nem illesztik megfelelően a párasító tálcahoz, a párasító tálcat nem lehet a készülékhez kapcsolni.

Figyelem

A párasító tálca készülékhez erősítése után ne forgassa el erővel a párasító szűrőegységet. Ez meghibásodást okozhat.

2. Szerelje be a víztartályt. ► 17. oldal

Párasító tálca Mosás/Öblítés

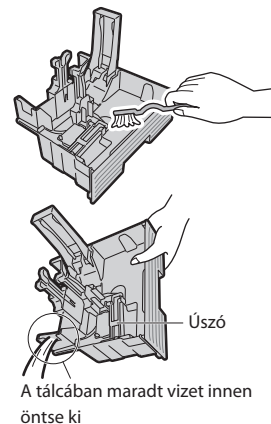
Körülbelül 3 naponta, vagy ha a szag vagy a szennyeződés problémát okoz, tisztítsa meg vízzel.

- A nehezen elérhető helyeket puha ronggyal, kefével vagy fültisztító pálcával tisztítsa meg.
- A vízkőlerakódásos területekről a vízkövet langyos vagy szobahőmérsékletű citromsavoldatba áztatott puha ronggyal, kefével vagy fültisztító pálcával távolítsa el.

A vízkő eltávolításakor ügyeljen arra, hogy az ezüstion patront ne érje víz. (Az antibakteriális hatás csökkenhet.)

(Emelje meg az úszót, és ellenőrizze, hogy nincs alatta vízkő) Végezetül öblítse le vízzel.

- A citromsav gyógyszerárban vagy a kiskereskedelemben beszerezhető.



Megjegyzés

- A víz minőségétől és a használati környezettől függően a párasító tálcában lévő víz elszíneződhet a vízkő stb. miatt. Ilyen esetben tisztítsa meg.
- Ügyeljen arra, hogy az úszót a vízkőlerakódás ne akassza meg. (Ha az úszó megakad, víz szívároghat.)

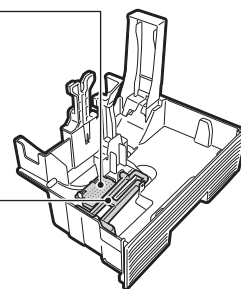
Figyelem

Ezüstion patron

- **Ne távolítsa el.**
- **Ne tisztítsa szódabikarbónával vagy citromsavval.**
A nyálkakerakódás elleni ellenállás leromlik.

Úszó

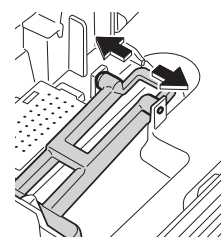
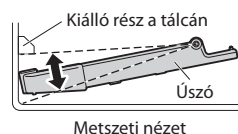
- **Ne távolítsa el.**
A párasító művelet nem lehetséges.



Ha az úszót leválasztják a tálcáról

Illesse a tengelyt a tálca furatába.

- Ügyeljen arra, hogy az úszót a tálca bütyke alá helyezték.



- Töltsön vizet a tálcába, és ellenőrizze, hogy az úszó megemelkedik.
- Ellenőrzést követően gondoskodjon a víz kiöntéséről, majd erősítse a párasító tálcat a készülékre.



FIGYELMEZTETÉS

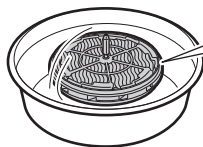
Karbantartás előtt mindig állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

Párásító szűrőegység

Áztassa szódabikarbónába, citromsavba vagy citromlébe

Körülbelül 1 hetente

Tisztítsa meg langyos (legfeljebb 40 °C-os) vagy szobahőmérsékletű vízben.



Ne válassza le a keretet.

Körülbelül havonta egyszer, vagy amikor a szag, piszok vagy vízkő (fehér és barna) lerakódása problémát okoz

Ha a vízkövet nem távolítják el, és a készüléket tovább használják, a párásító kapacitása leromlik és víz szívároghat belőle.

	Ha a szag problémát okoz		Ha a piszok problémát okoz
Hibajelenség	Savanyú szag	Aromás vagy dohos szag	Piszok, vízkő (fehér/barna)
Karbantartási módszer	Áztatás szódabikarbónás oldatban.		Áztatás citromsavval vagy citromlével
Ha a szag nem szűnik meg tisztítás után sem...	Áztatás citromsavval	Áztatás szódabikarbónás oldatban.	—

* Ha a szag és a piszok továbbra is problémát okoz, tisztítsa meg **semleges tisztítószerrel**.

Ha a párásító szűrő szárító művelete közben, vagy a vízellátás jelzőfényének világításakor szagot érez, állítsa be a párásító szűrő szárító műveletének kikapcsolását vagy a légáram korlátozását, amikor a vízellátás jelzőfénye kigyullad a „Ventilátor leállítása” miatt. ► 33., 34. oldal

Példák savanyú szagokra

Dohos szennyes szaga, porszag, lábszag, záptojásszag, rothadó hulladék szaga, sajtszag, kórházzsag, erjedésszag

Különböző dohos szagok

Halszag, rothadó hal szaga, poshadt víz szaga, könyvtárszag, penészszag

Karbantartás szódabikarbónával

- Merítse az alkatrészeket 30-60 percre langyos (legfeljebb 40 °C-os) vagy szobahőmérsékletű, szódabikarbónás vízbe. Áztatás után öblítse le vízzel.

Felhasználási mennyiség:

2 evőkanál szódabikarbóna 1 liter vízhez



Ne válassza le a keretet.

Karbantartás citromsavval vagy citromlével

Merítse kb. 2 órára langyos (legfeljebb 40 °C-os) vagy szobahőmérsékletű, citromsavval vagy citromlével vízbe. Áztatás után öblítse le vízzel.

- Makacs szennyeződés esetén hosszabbítsa meg az áztatási időt.

A citromsav alkalmazási mennyiségei:

kb. 20g citromsav (2 evőkanál) 3l vízben

- A citromsav gyógyszerárban vagy a kiskereskedelembe beszerezhető.

A citromlé alkalmazási mennyiségei:

1/4 csésze citromlé 3 csésze vízhez

- Palackozott 100%-os citromlé használható. Csak 100%-os, gyümölcsbőr nélküli citromlét használjon (ha kell, szűrje meg).
- Ha citromot facsar, ügyeljen arra, hogy a lébe ne kerüljön gyümölcsbőr vagy héj.



Karbantartás semleges tisztítószerrel

- Merítse az alkatrészeket 30-60 percre langyos (legfeljebb 40 °C-os) vagy szobahőmérsékletű, konyhai semleges tisztítószeres vízbe. Áztatás után öblítse le vízzel.

Felhasználási mennyiség:

A tisztítószer használati utasításában szereplő mennyiség



Áztassa langyos (legfeljebb 40 °C-os) vagy szobahőmérsékletű vízben további 1 óráig.

- Amikor egyes alkatrészek elpiszkolódnak, puha szivaccsal vagy fültisztító pálcával tisztítsa meg.

Karbantartás

Párásító szűrőegység

Áztassa szódadibikarbónába, citromsavba vagy citromlébe

Óvintézkedések a párásító szűrőegység tisztításához

- A tisztításkor ne keverje a szódadibikarbónát citromsavval vagy citromlével.
- A párásító szűrőegységek tisztításakor ne alkalmazzon nagy erőt.
Ne használjon kefét, és ne dörzsölje erősen.
(Ez deformációt okozhat.)
- A párásító szűrőegység keretét puha ronggyal, kefével vagy fültisztító pálcával tisztítsa meg.
(A párásító szűrőegység keretének eltávolítását/felszerelését lásd: ► 42. oldal)
- A rossz szagok és elszíneződés elkerülése érdekében ügyeljen az alkatrészek tiszta vízzel történő alapos leöblítésére.
(Még ha ki is alakul elszíneződés, ez nem jelent használati problémát.)

A szag a szagtalanító szűrőből vagy a porgyűjtő szűrőből jöhet.

Próbálja meg a szűrőket megtisztítani. ► 36. oldal

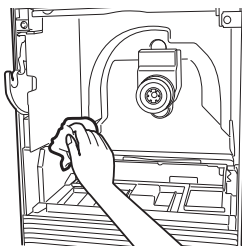
Figyelem

- Ha szódadibikarbónával vagy semleges tisztítószerrel tisztítják, az antibakteriális hatás csökkenhet.
- Tisztítás után az alkatrészek már nedvesen is használhatók.
- Ha hosszabb ideig nem használja, hagyja az alkatrészeket árnyékos helyen alaposan megszáradni, majd szerelje vissza őket.
- Az elpiszkolódás sebessége a párásító szűrők használati környezetétől függ.
Javasolt, hogy akkor tisztítsa meg az alkatrészeket, ha a levegőkimeneten szagot érez, vagy a párásító kapacitás (vízfelhasználási ráta) csökkenését tapasztalja.

Ha a készülék belsejének elszennyeződése problémát okoz

Amikor a víztartályt eltávolítják, a készülék belsején fehér elszíneződés lehet. Ez vízkő, amit a vízből rakódik le annak elpárolgásakor, és nem jelent problémát.

Ha a lerakódások problémát okoznak, eltávolíthatók.



- Puha nedves ronggyal törölje le a szennyeződést.
- Ha a szennyeződés nehezen eltávolítható, egy semleges kémhatású mosószeres vízzel megnedvesített ronggyal törölje le.
- Ne használjon durva súrolókefét stb. (Károsodást okozhat.)



FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt mindig állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

Párásító szűrők Cseré

Körülbelül 10 évente cserélje ki.*

Az alkatrészcsere időzítése

- A csereidők ütemezése a használati mintáktól és a készülék elhelyezésétől függ.
- A szokásos csereidő kb. 10 év, feltéve, a szűrő napi 8 órás, évi 6 hónapos használatát és időszakos tisztítását feltételezve.
- Cserélje ki a párásító szűrőket, ha piszkos/foltok nem távolíthatók el,

vagy ha a párásító kapacitás (vízfelhasználási ráta) leromlik.

A vásárlásról és az ártalmatlanításról

- Lásd a „Külön megvásárolható alkatrészek” c. részben. ▶56. oldal

A párásító szűrőegység robbantott ábrája

Ne dobja a keretet a háztartási hulladékba.

Ne dobja ki a tengelyt.

Ne dobja a keretet a háztartási hulladékba.

Keret (felső fél)

Párásító szűrő

Tengely

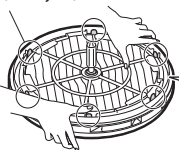
Párásító szűrő

Keret (alsó fél)

1. Távolítsa el a kereteket és a tengelyt.

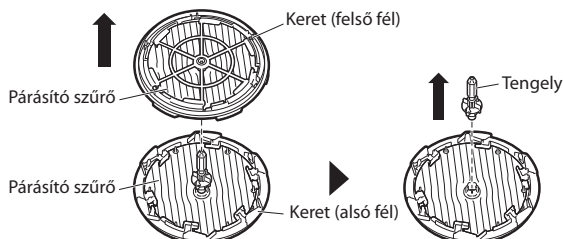
- Oldja ki a keret horgait (6 helyen).

Horgok (6 helyen)



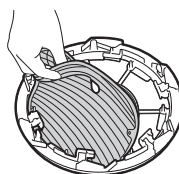
Nyomja a horgokat a nyíl irányába.

- Távolítsa el a keretet (felső fél) és húzza ki a tengelyt a keretből (alsó fél).



2. Távolítsa el a párásító szűrőket.

- Válassza le a párásító szűrőket mindegyik keretből.



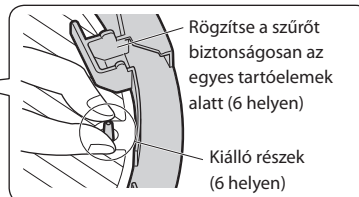
Az ábrán a keret (alsó fél) látható.

3. Szereljen új párásító szűrőket a keretekbe. (Mindkét párásító szűrőnek előlapja és hátoldala van.)

- Igazítsa a bütyköket (6 helyen) minden kereten a párásító szűrő furataihoz (6 helyen). (Vízszivárgás történhet, ha nem szerelik fel megfelelően.)



Az ábrán a keret (alsó fél) látható.



Rögzítse a szűrőt biztonságosan az egyes tartóelemek alatt (6 helyen)

Kiálló részek (6 helyen)

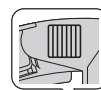
Szűrő és keret kombinációk

- A szűrőket a kereteken úgy helyezze el, hogy az egyes szűrők szövésmintája a keretek jelöléseinek feleljen meg.



Párásító szűrő

Keret (felső fél)

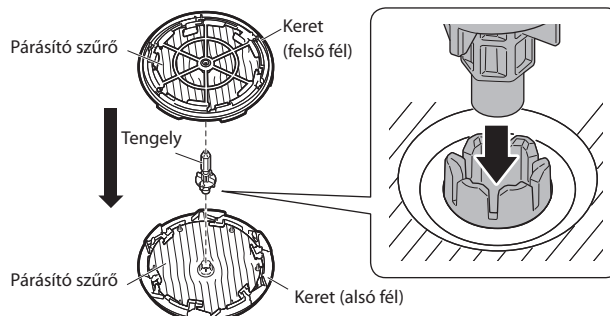


Párásító szűrő

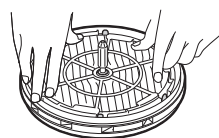
Keret (alsó fél)

4. Szerelje fel a kereteket és a tengelyt.

- Igazítsa a keretek hornyait (felső és alsó fél) a tengely bütykeihez összeszereléskor.



- Nyomja be a horgokat (6 helyen), amíg kattantást nem hall.



* Hátralévő idő, amíg a párásító kapacitás a névleges párásító kapacitás 50%-ára esik

Karbantartás

Ügyeljen rá, hogy a készülék üzemeltetéséhez a porgyűjtő szűrőt és a szagtalanító szűrőt felszerelje. Ha a készüléket szűrők nélkül üzemeltetik, az hibás működést eredményezhet.

Porgyűjtő szűrő **Csere**

Körülbelül 10 évente cserélje ki.

Az alkatrészcsere időzítése

- A csereidők ütemezése a használati mintáktól és a készülék elhelyezésétől függ.
A szokásos csereidő kb. 10 év, feltéve, hogy a készülék napi használatban van egy olyan lakásban, ahol naponta 5 cigarettát szívnak el. (A számítást a Japan Electrical Manufacturers' Association JEM1467 szabvány tesztelési módszerével összhangban végeztük)
Ha a környező levegő erősen szennyezett, a szűrőt gyakrabban kell cserélni.
Ha a szűrő nem teljesít megfelelően, ideje kicserélni.

A vásárlásról és az ártalmatlanításról

- Lásd a „Külön megvásárolható alkatrészek” c. részben.
▶ 56. oldal

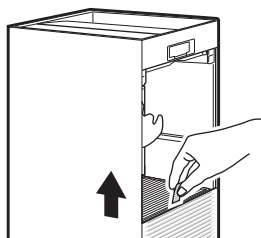
- 1. Távolítsa el a víztartályt.** ▶ 17. oldal
- 2. Távolítsa el a párasító tálcát.** ▶ 15. oldal
- 3. Távolítsa el a szűrőrogzító egységet.** ▶ 15. oldal
- 4. Távolítsa el a szagtalanító szűrőt.**

Fogja meg a szűrő oldalát, és vegye ki.

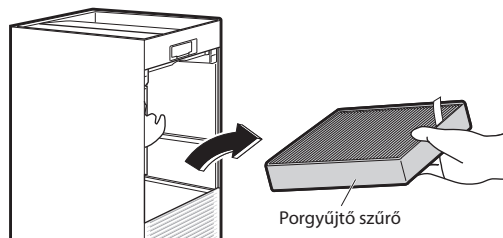


- 5. Távolítsa el a porgyűjtő szűrőt.**

① Húzza felfelé a szűrőfület.

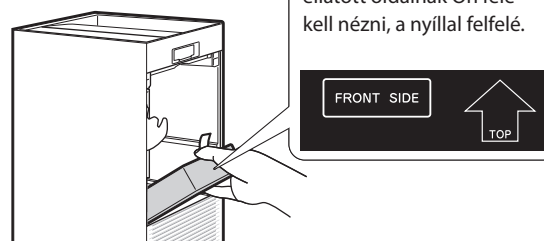


② Fogja meg a porgyűjtő szűrő alsó részét, majd emelje felfelé és kifelé.



- 6. Szerelje fel az új porgyűjtő szűrőt.**

- Ha nehéz beszerezni, nyomja meg a porgyűjtő szűrőt beszereléskor.



- 7. Rögzítse a szagtalanító szűrőt.** ▶ 15. oldal
- 8. Szerelje fel a szűrőrogzító egységet.** ▶ 15. oldal
- 9. Helyezze be a párasító tálcát.** ▶ 39. oldal
- 10. Helyezze be a víztartályt.** ▶ 17. oldal



FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt mindig állítsa le a készüléket, és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból. (Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.)

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket

1. Húzza ki a tápvezetékét.
2. Öntse ki a maradék vizet a víztartályból és a párasító tálcából, és tisztítsa meg az alkatrészeket.
▶ 35-41. oldal
3. Hagyja a belső alkatrészeket árnyékos helyen megszáradni.
 - Különösen a vízzel tisztított alkatrészeket hagyja teljesen megszáradni.
(A megmaradt nedvesség penészesedést okozhat.)
4. A levegőkimenetet és a többi nyílást takarja le műanyag tasakkal vagy hasonló eszközzel, a por bejutásának megakadályozása érdekében, és a készüléket álló helyzetben, száraz helyen tárolja.
(Üzemzavart okozhat, ha a készüléket fejjel lefelé vagy vízszintesen tárolják.)

Ha a párasító műveletet nem használja (szezonon kívül stb.)

1. Húzza ki a tápvezetékét.
2. Öntse ki a maradék vizet a víztartályból és a párasító tálcából, és tisztítsa meg az alkatrészeket.
▶ 35-41. oldal
3. Hagyja a belső alkatrészeket árnyékos helyen megszáradni.
 - Különösen a vízzel tisztított alkatrészeket hagyja teljesen megszáradni.
(A megmaradt nedvesség penészesedést okozhat.)

Ha csak légtisztító műveletet kíván végezni, dugja be a készülék villásdugóját egy csatlakozó aljzatba, és kapcsolja be.

GYIK

Mielőtt kapcsolatba lép velünk, ellenőrizze az alábbiakat.

K: Az érték megjelenik, ha a PM2.5 koncentráció mindig alacsony és változatlan, vagy a PM2.5 érzékelő érzékenysége elégtelennek tűnik...

V: Ha a PM2.5 érzékelő lencséje piszkos, az érzékenység leromolhat, ezért rendszeresen tisztítsa meg.

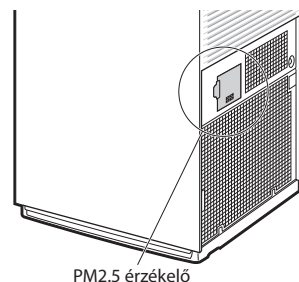
► 35. oldal

Emellett a PM2.5 érzékelő reakcióideje függ a helyiség méretétől is.

Állítsa be a PM2.5 érzékelő érzékenységi beállításának megfelelően. ► 29., 30. oldal

A PM2.5 érzékelő érzékenysége gyenge lehet, ha a légáram magas, pl. „Turbó” fokozatban van. Ez nem meghibásodás, mivel a légáram erős, és a légbemenet port szívhat fel, mielőtt elérné a PM2.5 érzékelőt.

Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor, és a PM2.5 érzékelő nem feltétlenül reagál megfelelően. ► 33., 34. oldal



PM2.5 érzékelő

K: A porgyűjtő szűrő vízzel tisztítható?

V: Nem tisztítható vízzel.

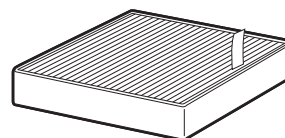
(A porgyűjtő szűrő teljesítménye csökkenhet.)

Cserélje ki, vagy távolítsa el a port porszívóval, ha makacs szennyeződést tapasztal.

► 36., 43. oldal

A használati környezettől függően a szagok telepedhetnek meg a porgyűjtő szűrőben.

Ha a szag kellemetlen, cserélje ki a szűrőt. ► 43. oldal



K: A porgyűjtő szűrő könnyen elfeketedik...

V: A feketedés nem befolyásolja a porgyűjtési teljesítményt. Ha a feketedés problémát jelent, cserélje ki. ► 43. oldal

K: A szagtalanító szűrő vízzel tisztítható? Vagy cserélni kell?

V: Nem tisztítható vízzel.

(Ha vizet használ, az alkatrész elveszíti az alakját és használhatatlanná válik.)

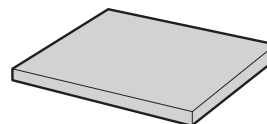
Ha véletlenül kimosta, forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket megvásárolta.

Vegye ki a készülékből, és porszívózza ki belőle a port. ► 36. oldal

A szűrőt ezen kívül nem szükséges kicserélni.

A használati környezettől függően a szagok telepedhetnek meg a szagtalanító szűrőben.

Ha a szag problémát okoz, hagyja árnyékos, levegős helyen megszáradni az alkatrészt. (kb. 1 napig)



K: A párásító művelet során nem látható pára...

V: Nem látható pára, mivel a párasítást a levegő a párasító szűrőn keresztüli átbocsátásával és párologtatással végzik, és nem forrásban lévő vízzel.

K: A párásító művelet során kifújt levegő hidegnek tűnik...

V: A kibocsájtott levegő egy kicsivel alacsonyabb hőmérsékletű, mint a beszívott, mivel a levegő hőtartalmának egy része a párasító szűrőkben lévő víz elpárologtatására fordítódik.

K: A párasítás folyamatban van, de a környezeti páratartalom nem emelkedik...

V: A helyiség mérete és állapota miatt nehéz lehet a páratartalom növelése.

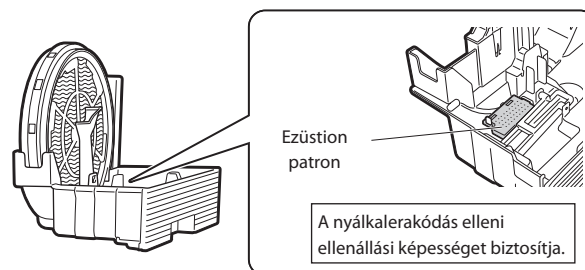
Állítsa a **páratartalom beállítását**, „ (Magasra)”, és használat előtt növelje a VENTILÁTOR beállítását.

A párasító szűrőegység elpiszkolódása csökkent teljesítményt eredményezhet. Rendszeresen tisztítsa meg. ► 36., 39-41. Oldal



K: Nem kell esetleg kicserélni az ezüstion-kazettát a párástó tálcában?

V: Az ezüstion-kazetta élettartama 10 év.



K: A víztartály nem távolítható el könnyen...

V: Az oldalsó zár kioldásával távolítható el. ▶ 17. oldal

K: Folyamatosan használható a készülék?

V: Igen, folyamatosan használható.
Rendszeres időközönként állítsa le és tisztítsa meg a készüléket.

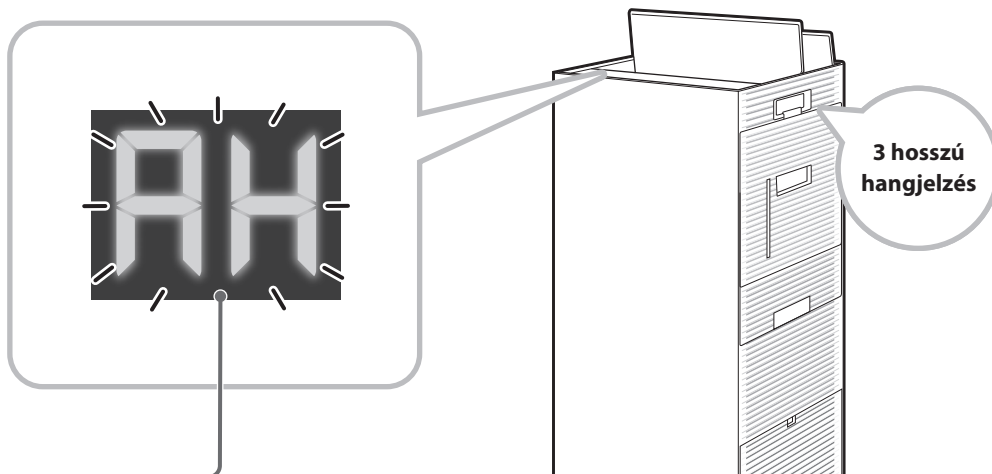
K: A készülék tovább működik annak ellenére, hogy próbálom leállítani...

V: Ennek az az oka, hogy a párástó szűrő szárító művelete folyamatban van. ▶ 24. oldal

A működés leállításához nyomja meg a  gombot.

A LEVEGŐ FELÜGYELET visszajelző jelzőfény állapotai és ezek jelentése

Ha a LEVEGŐ FELÜGYELET jelzőfény villog és hibakód jelenik meg, húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és helyezze üzembe a készüléket. Ha a hibakód nem tűnik el, végezze el az alábbi beállítási eljárást.



Hibakód	Ok/Megoldás
AH	Egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
E9	A hőérzékelő meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
CC	A páratartalom-érzékelő meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
AI	Egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
A6	Fel van szerelve az előszűrő, porgyűjtő szűrő, a párasító szűrőegység és a víztartály? Ezek a jelzőfények villoghatnak, ha a készülék valamelyik alkatrész beszerelése nélkül üzemel. ■ Ha az összes alkatrész rögzítve van Egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta. ■ Ha egy alkatrész nincs felszerelve → Húzza ki a villásdugót, szerelje vissza az alkatrészeket, majd indítsa újra a készüléket.
	Látható porlerakódás az előszűrőn? ■ Ha nem rakódott le por Egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta. ■ Ha por gyűlik össze → Húzza ki a villásdugót, tisztítsa meg az előszűrőt, majd indítsa újra a készüléket. (▶ 35. oldal)
	Elzáródott a levegőkimenet? ■ Ha a levegőkimenet nem záródott el Egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta. ■ Ha a levegőkimenet elzáródott → Távolítsa el a levegőkimenetet elzáró akadályt, majd indítsa újra a készüléket.

Hibaelhárítás

- Mielőtt a márkaszervizhez fordulna vagy javítási kérelmet adna le, ellenőrizze az alábbiakat.
Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket megvásárolta.



Ez nem jelent problémát

Ebben az esetben ez nem jelent problémát.



Ellenőrzés

Kérjük, ellenőrizze újra az alábbiakat, mielőtt javítást kérne.

■ A készülék nem fog működni

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A készülék nem fog működni	? Rögzítette a streamer egység fedelét? Ha ez nincs rögzítve, a biztonsági kapcsoló kiold és a készülék nem működtethető. → Rögzítse megfelelően a streamer egység fedelét, majd próbálja újra működtetni a készüléket. ▶ 8. oldal A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítás” módba van állítva? → Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. ▶ 33., 34. oldal

■ A működés folytatódik

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A készülék tovább működik annak ellenére, hogy próbálom leállítani	✓ Ennek az az oka, hogy a párasító szűrő szárító művelete folyamatban van. Ha nem kívánja elvégezni a párasító szűrő szárító műveletét, módosítsa a beállítást. ▶ 33., 34. oldal

■ Hangok hallhatók

Jelenség	Ellenőrzési pontok
Kattogó hang a párasító művelet során	✓ A párasító művelet indulásakor/leállításakor kattanó hang hallható.
Sistergő vagy morajló hang a párasító művelet közben vagy annak leállításakor	✓ Ezeket a hangokat a párasító szűrőegység forgása okozza. Ha a hang problémát okoz, próbálja áthelyezni a készüléket más helyre.
Csikorgó hang a párasító művelet során	? Nem piszkos a párasító tálcá vagy a párasító szűrőegység? → A párasító tálcában vagy a párasító szűrőegységben a vízkő lerakódása hanghatással járhat. Tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket. ▶ 39-41. oldal
Fröccsenő hang a párasító művelet során	✓ Ez a párasító szűrőkre fröccsenő víz hangja.
Sziszegő hang hallható Párasítás üzemmódban	✓ - A streamer levegőfúvása streamer üzemmódban sziszegő hangot adhat ki. A használati körülményektől függően a zaj csökkenhet vagy recsegő, bűgő, bugyborékoló hangra változhat. Ez azonban nem jelent hibás működést. Ha a hang problémát okoz, próbálja áthelyezni a készüléket más helyre. - A streamer kimenetét Alacsony állásra is állíthatja. ▶ 27., 28. oldal
Sípoló és rezgő hang hallható működés közben	? Látható porlerakódás az előszűrőn? → Tisztítsa meg. ▶ 35. oldal Eltömődött a porgyűjtő szűrő? → Tisztítsa meg. ▶ 36. oldal A használati körülményektől függően a porgyűjtő szűrő eltömődhet, ami megrövidíti az élettartamot. ▶ 7. oldal Ha a probléma a tisztítás után sem szűnik meg, cserélje ki a porgyűjtő szűrőt. ▶ 43. oldal
A működés nagy zajjal jár	? Megfelelően csatlakozik a porgyűjtő szűrő? → Ha nem csatlakozik megfelelően, akkor a működési zaj hangosabb lehet. ▶ 43. oldal

Hibaelhárítás

Jelzőfények

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A szagérzékelő jelzőfény villog	 • A szagtalanító szűrő csatlakoztatva van? → Rögzítse a szagtalanító szűrőt megfelelően. ▶ 14., 15. oldal
A párástító jelzőfénye villog	 • A párástító szűrő szárítási művelete közben a párástító jelzőfénye lassan villog. → Ha nem kívánja elvégezni a párástító szűrő szárító műveletét, módosítsa a beállítást. ▶ 33., 34. oldal
A jelátviteli jelzőfény továbbra is pirosan világít	 • Kikapcsolta az útvalasztó áramellátását? → Kapcsolja be az útvalasztó áramellátását. • A korábbtól eltérő útvalasztót használ? → Végezze el a csatlakozási beállításokat újra az új útvalasztóval. ▶ 18-20. oldal • Az útvalasztó csatlakozik egy hálózathoz? → Ellenőrizze a hálózati csatlakozásokat.  • A jeladó rossz állapotban lehet. → Vigye közelebb az útvalasztót a készülékhez.
A jelátviteli jelzőfény pirosan villog	 • Meghibásodhatott egy elektronikus alkatrész. → Nyomja meg a  gombot a jelátviteli jelzőfény kikapcsolásához, majd kapcsolja be újra. Ha a jelátviteli jelzőfény körülbelül 3 perc múlva újra villog, egy elektronikus alkatrész meghibásodott. Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
A vízellátás jelzőfénye egyfolytában bekapcsol és kikapcsol	 Még a vízellátás jelzőfényének kigyulladásá után is, a VENTILÁTOR beállításától függően a víz a párástító tálcában hullámozhat és megmozgathatja az úszót, ami miatt a vízellátás jelzőfénye be- és kikapcsol. (Ennek az az oka, hogy a vízellátás jelzőfényének be-/kikapcsolt állapota az úszó helyzetétől függ.) → Állítsa le a készüléket, húzza ki a villásdugót, majd töltsse fel a víztartályt vízzel. ▶ 16., 17. oldal
A PM2.5 érzékelő jelzőfénye, a páratartalom-érzékelő jelzőfénye, a szagérzékelő jelzőfénye, a Daikin eye, és a LEVEGŐ FELÜGYELET jelzőfény nem gyullad ki	 • A jelzőjelzőfény fényerőssége KI állásba van kapcsolva? → A jelzőfény bekapcsolásához állítsa a jelzőfény fényerejét FÉNYES vagy TOMPA fokozatra. ▶ 11. oldal
A PM2.5 érzékelő jelzőfénye narancssárga vagy piros marad	 • Látható porlerakódás a PM2.5 érzékelő levegőbemeneténél vagy annak környezetében? → Porszívóval tisztítsa meg a portól a levegőbemenetet. ▶ 35. oldal • Eltávolították a PM2.5 érzékelő levegőbemenetének fedelét? → Helyezze fel stabilan a fedelet. ▶ 35. oldal • Nem piszkolódott be a PM2.5 érzékelő lencséje? → Törölje le szennyeződést a lencséről száraz fültisztító pálcával. ▶ 35. oldal • Elpiszkolódott az előszűrő? → Tisztítsa meg. ▶ 35. oldal
A PM2.5 érzékelő jelzőfénye mindig kék, és nem változik	 • Eltávolították a PM2.5 érzékelő levegőbemenetének fedelét? → Helyezze fel stabilan a fedelet. ▶ 35. oldal • Ha a kijelzett érték „--” marad akkor is, ha a LEVEGŐ FELÜGYELET kijelzőt a PM2.5 koncentráció megjelenítésére állította be, a PM2.5 érzékelő meghibásodhatott. → Ha a probléma helyesen felhelyezett fedéllel nem szűnik meg, forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket megvásárolta.
A PM2.5 koncentráció értéke megjelenik, miközben a LEVEGŐ FELÜGYELET kijelzés mindig „--”, a Daikin eye kék marad és nem változik	 • Ennek az az oka, hogy a PM2.5 koncentrációja még egy helyiségen belül is eltérő lehet a légáramlás miatt. Durva becsléshez használja a PM2.5 monitor kijelzését.
A PM2.5 szobai mérőeszköz és a készülék PM2.5 monitora eltérő értékeket mutatnak.	 • Nem poros az előszűrő vagy a porgyűjtő szűrő? → Az előszűrőben vagy a porgyűjtő szűrőben lévő por elállíthatja a PM2.5 monitor kijelzőjét. Tisztítsa meg az előszűrőt és a porgyűjtő szűrőt. ▶ 35., 36. oldal

■ Ha a működés során üzemzavar jelentkezik

Ha a készülék jelzőpanelén a jelzőfények rendellenesen világítanak, pl. villámcsapás stb. miatt, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és kapcsolja be a készüléket ismét.

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A vízellátás jelzőfény akkor is világít, ha a tartályt feltöltötték	? - Megfelelően be van helyezve a párasító tálcá? → Nyomja be teljesen. ▶ 39. oldal - Nem szorult meg az úszó a párasító tálcában? Megfelelően van elhelyezve az úszó a párasító tálcában? → Szerelje fel az úszót megfelelően, és ellenőrizze, hogy simán mozog. ▶ 39. oldal ✓ - Ha a vízellátás jelzőfénye annak ellenére világít, hogy a párasító tálcában víz van, a víztartállyal lehet probléma. (Vízszivárgás fordulhat elő.) → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
Szag érezhető, de a szagérzékelő jelzőfény továbbra is kéken világít	? - Az erős szag már a villásdugó bedugása előtt is érezhető volt? → A szagérzékelő alapérzékenységének beállítása a tápvezeték villásdugójának csatlakoztatása utáni kb. első percben meghatározott szagintenzitás alapján történik. ▶ 10. oldal Ha kihúzza a villásdugót, amikor a levegő tiszta (szagmentes), várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót és kapcsolja be a készüléket, ez a folyamat a referencia-szagszint alapján határozza meg a szagérzékelő érzékenységét. - A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítás” módba van állítva? → Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. A ventilátor leállított állapotában a szagérzékelő nem feltétlenül működik a kellő érzékenységgel. ▶ 33., 34. oldal
A streamer jelzőfény villog	✓ Ideje kicserélni a streamer egységeket. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta.
Esetenként a streamer jelzőfénye nem világít	✓ - A légszennyezettség fokától és a légáramtól függően a streamer működése leállhat. ▶ 28. oldal ? - A streamer kimenete Alacsony állásra van kapcsolva? → Ha Alacsonyra van állítva, a streamer üzemideje rövidebb, mint amikor a streamer kimenete Normál állásba van kapcsolva. ▶ 27., 28. oldal - A készülék GAZDASÁGOS módban üzemel? → A streamer jelzőfény nem világít, ha a készülék felügyeleti módban üzemel GAZDASÁGOS MÓDBAN. ▶ 25. oldal - Villog a párasító jelzőfénye? → A párasító szűrő szárítási művelete folyamatban van. A streamer jelzőfénye nem kapcsol be a párasító szűrő szárítási művelete során.

Hibaelhárítás

■ Légtisztító funkció

Jelenség	Ellenőrzési pontok
Nincs légtisztító hatás	? Olyan helyen van felszerelve, amit nem ér el a légáram, vagy akadályok vannak körülötte? → Válasszon olyan helyet, ahol nincsenek akadályok a készülékből kiáramló levegő útjában, és az a helyiség minden pontját képes elérni. - A lamellák zárva vannak? → Nyissa ki a lamellákat. ▶ 21. oldal - Koszos az előszűrő vagy a porgyűjtő szűrő? → Tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket. ▶ 35., 36. oldal
Rossz szagú levegő jön a levegőkimeneten	✓ A légtisztító egy olyan készülék, amely a helyiségek portalanítására és szagtalanítására szolgál. Ha a helyiségben erős szag vagy szagforrás van, a szag nem szüntethető meg, és megtelepedhet a készülékben vagy a szűrőben, amelyek hetekig, hónapokig árasztathatják az adott szagot. ? Van erős szag vagy folyamatos szagforrás a helyiségben? (Festék, új bútor, tapéta, sprayk, kozmetikumok, orvosság, aromás anyagok, illóolajok, cigaretta, sült hús stb.) → Használjon ventilátort vagy jól szellőző helyiségben működtesse a készüléket, amíg a szag meg nem szűnik. - A helyiségben átmenetileg erős ételszag tapasztalható, vagy több ember dohányzik egyszerre stb.? → A szag a készülék működésével fokozatosan elmúlik. - Áthelyezte a készüléket másik szobába? → Továbbra is jelen lehet a helyiség szaga, ahol a készülék korábban üzemelt. Működtesse a készüléket addig, amíg a szag meg nem szűnik. - A szagtalanító szűrőből, porgyűjtő szűrőből, párásító szűrőből vagy párásító tálcából valamilyen szag árad? → Tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket. ▶ 36., 39-41. Oldal ✓ A párásító tálcából a vizet naponta eressze le. - A légtisztító művelet során ürítse le a vizet a víztartályból és a párásító tálcából. - A készülékre ne alkalmazzon szagtalanító vagy más típusú spray-t, ill. ne használjon ilyeneket a készülék közelében. - Bizonyos esetekben a kifűjt levegővel távozó ózonnak enyhén érezhető szaga lehet, mivel a streamer vagy az aktív plazma ion működése nyomokban ózont generál. Ez azonban elhanyagolható mennyiség, az emberi egészségre nincs káros hatással. - Ha a levegőkimeneten a készülék bekapcsolásakor szag jön ki, állítsa a légáramot „Turbó” fokozatba, és járassa a készüléket addig, amíg a szag meg nem szűnik. ▶ 22. oldal - Ha gondot okoz a levegőkimeneten jövő szag, ezt a légáram korlátozásával előzheti meg, amikor a vízellátás jelzőfény „Ventilátor leállítás” miatt kigyullad. ▶ 33., 34. oldal
A készülékből nem jön levegő	? Nem záródott el a levegőkimenet vagy -bemenet? Ha a légkimenet és a légbemenet nincs elzáródva, egy elektromos alkatrész meghibásodott. → Forduljon a márkakereskedéshez, ahol a terméket vásárolta. - A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítási” módba van állítva? → Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. A ventilátor leállított állapotában nincs légáram. ▶ 33., 34. oldal
A légáram nem állítható	? Villog a szagérzékelő jelzőfény? → Szerelje fel a szagtalanító szűrőt és a szűrőörgzítő egységet megfelelően. ▶ 14., 15. oldal

**■ Ha a működés során üzemzavar jelentkezik**

Ha a készülék jelzőpanelén a jelzőfények rendellenesen világítanak, pl. villámcsapás stb. miatt, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és kapcsolja be a készüléket ismét.

■ Párásító funkció

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A párásítás nem történik meg annak ellenére, hogy a víztartályban van víz (A párásító szűrőegység nem forog) A készülék nem használja el a vizet a víztartályból	☒ • Mivel a készülék a párásítást párologtatással valósítja meg, a víz lassan fogy, ha magas a környezeti páratartalom, vagy alacsony a hőmérséklet. ☒ • A párásító művelet leáll, amikor a szoba páratartalma eléri a párásító művelethez beállított kívánt páratartalmat. ▶ 23. oldal ☐ • Világít a párásító jelzőfénye? → Ha a jelzőfény nem világít, nyomja meg a HUM gombot. ☐ • Megfelelően vannak a párásító szűrők és a párásító szűrőegység behelyezve? ▶ 39., 42. oldal → Helyezze be a párásító szűrőket és a párásító szűrőegységet megfelelően. ☐ • Megfelelően van felszerelve az úszó a párásító tálcában? ▶ 39. oldal → Szerelje fel a párásító tálcát megfelelően. ☐ • Van vízkő vagy piszok a párásító szűrőkön? → A vízkő lerakódása a párásító szűrőkön csökkent teljesítményt okozhat. A párásító szűrők elpiszkolódása a vízminőségtől függ, és csökkent teljesítményt okozhat. Tisztítsa meg a párásító szűrőegységet. ▶ 39-41. oldal ☐ • Világít a vízellátás jelzőfénye? → Ha világít, a párásító tálca nincs megfelelően csatlakoztatva. Szerelje vissza a párásító tálcát. ▶ 39. oldal ☐ • Villog a szagérzékelő jelzőfénye? → Ha világít, a szagtalanító szűrő vagy a szűrő rögzítőegysége nincs megfelelően felszerelve. Ha a szagtalanító szűrő vagy a szűrő rögzítőegysége nincs megfelelően felszerelve, a légáram csökken, és a párásító művelet leáll. Szerelje fel a szagtalanító szűrőt és a szűrőrögzítő egységet megfelelően. ▶ 14., 15. oldal
A párásító szűrő nem forog	☐ • A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítás” módba van állítva? → Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor és a párásító szűrő leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. ▶ 33., 34. oldal
A LEVEGŐ FELÜGYELET visszajelző jelzőfény mindig magas páratartalmat jelez, ha a páratartalom kijelzését választotta	☐ • A készüléket ablak mellé vagy hideg légáramlatnak kitett helyre állította? → Fennáll a lehetősége, hogy csak a készüléket körülvevő levegő páratartalma magas. Próbálja a készüléket másik helyre áttenni. ☒ • Gyengén bevilágított, rosszul szellőző szobák vagy nedves helyek, például fürdőszoba közelében lévő helyiségek könnyebben párasodnak, így ezeken a helyeken magasabb a páratartalom. ☒ • Közvetlenül az üzemelés indítását követően az aktuális páratartalomnál magasabb páraszintet jelezhet a készülék, a készülékben lévő levegő jellemzői alapján. Üzemeltesse tovább még 1 órán át, majd ellenőrizze újra.
A készüléken kijelzett páratartalom és hőmérséklet eltér a más higrométerekkel és hőmérőkkel mért értékektől	☒ A készüléken kijelzett páratartalom eltérhet a más higrométerekkel vagy hőmérőkkel mért értékektől. ☒ • Ennek az az oka, hogy a légáramlás miatt a páratartalom és a hőmérséklet nem lesz egyenletes még az adott helyiségben sem. A levegő felügyelet visszajelző jelzőfény kijelzését csak hozzávetőleges értéként kezelje. ☐ • A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítás” módba van állítva? → Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. A ventilátor leállított állapotában a páratartalom-érzékelő és a hőérzékelő nem feltétlenül működik a kellő érzékenységgel. ▶ 33., 34. oldal

Hibaelhárítás

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A környezeti páratartalom nem növekszik	✓ • Amikor a beltéri vagy kültéri páratartalom alacsony, a helyiség falai vagy padlója száraz, vagy a helyiség szigetelése elégtelen a huzattal szemben, a kívánt páratartalom nem érhető el problémamentesen. ? • A páratartalom beállítása „ (Alacsony)” vagy „ (Normál)”? A VENTILÁTOR beállítása „ (Csendes)” vagy „ (Alacsony)”? → Állítsa a páratartalom beállítását „ (Magas)” fokozatra, és növelje a VENTILÁTOR beállítását. ▶ 22., 23. oldal • Villog a szagérzékelő jelzőfény? → Szerelje fel a szagtalanító szűrőt és a szűrőrogzító egységet megfelelően. ▶ 14., 15. oldal
A helyiség páratartalma magas, de a párásító művelet nem kapcsol ki	✓ • Amikor a beltéri vagy kültéri páratartalom magas, a helyiség falai vagy padlója nedvesek, vagy a helyiség jól szigetelt a huzattal szemben, a kívánt páratartalmat a készülék túllépheti. ? • Éri a készüléket közvetlen napfény vagy fűtőberendezés meleg levegője? → Vigye a készüléket ilyen kitétségtől mentes helyre. ✓ • A párásító művelet és a légtisztító művelet közben végezze el. Ha a készülék eléri a beállított páratartalmat a párásító művelet közben, a párásító művelet leáll, de a légtisztító művelet folytatódik.
A vízellátás jelzőfénye világít, de a párásító művelet nem kapcsol ki (a párásító szűrőegység tovább forog)	✓ • Még ha a vízellátás jelzőfénye ki is gyullad, a párásító szűrőegység kb. 90 másodpercig még tovább forog, hogy minél kevesebb víz maradjon a párásító tálcában. Ha folytatni szeretné a párásító műveletet, töltsön vizet a víztartályba. ▶ 9., 16., 17., 37., 38. Oldal
A víztartályból fog a víz annak ellenére, hogy a párásító művelet nem fut	✓ • Még ha csak légtisztító műveletet végez, ha víz van a tartályban, a levegő csekély mértékben párasodik a természetes légáramlás okozta párolgás miatt, és a víztartályban lévő víz elfogy. Ha csak légtisztító műveletet végez, öntse ki a maradék vizet a víztartályból és a párásító tálcából.
A levegőkimeneten víz fröcsköl ki	? • Megfelelően van az előszűrő, porgyűjtő szűrő, a párásító szűrők és a víztartály rögzítve? ▶ 16., 17., 35., 39., 42., 43. oldal → Szerelje fel őket megfelelően. • Ha eltávolította a párásító szűrőket a keretből, és visszahelyezte őket • A felszerelésük előtt megfelelő alakúra formálta az új szűrőket? • Mind a kettőt behelyezte? • Úgy csatlakoztatta őket, hogy a keret bemart mintázata illeszkedik a párásító szűrő mintázatához? → Szerelje fel őket megfelelően. ▶ 42. oldal
A légáram nem éri el a beállított szintet a párásító művelet során	✓ • Még ha ki is választott egy Önnek megfelelő légáramot, ha a vízellátás jelzőfénye kigyullad, a légáram a „Csendes” üzemmódnak megfelelőre vált. Ha nem óhajtja, hogy a légáram „Csendes” módra váltson, módosítsa a beállítást. ▶ 33., 34. oldal (A szag és a por mértékétől függően a légáram nem feltétlenül vált „Csendes” üzemmódra.) • Hogy a párásító szűrő könnyebben vehessen fel vizet, a „Turbó” légáram a párásító művelet kezdettétől számított kb. 10 percre nem kapcsol be. Ezt követően a működési hang megváltozik, mert a légáram szintén a beállított légáramra vált. ▶ 23. oldal

Vezeték nélküli LAN-kapcsolat

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A készülék (légtisztító) nem található az alkalmazással	✓ • Végezze el újra a csatlakozási beállításokat. ▶ 19., 20. oldal • Vigye közelebb az útválasztót a légtisztítóhoz.
A készülék nem működtethető okostelefonról, akkor sem, ha a jelátviteli jelzőfény zölden világít	✓ • Ellenőrizze a útválasztóján az internetkapcsolatot.

Ha a működés során üzemzavar jelentkezik

Ha a készülék jelzőpanelén a jelzőfények rendellenesen világítanak, pl. villámcsapás stb. miatt, akkor húzza ki a villásdugót, várjon legalább 5 másodpercet, majd dugja vissza a villásdugót, és kapcsolja be a készüléket ismét.

Egyéb

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A készülék működik, annak ellenére, hogy semmilyen gombot nem nyomtam meg. A készülék működése leállt, annak ellenére, hogy semmilyen gombot nem nyomtam meg	- Valaki más is működteti a készüléket okostelefonról? - Az "ONECTA" használatával állította be az ütemezést? - Ha a gombot megnyomja a készüléken, a jelátviteli jelzőfény kikapcsol, és az okostelefonról végzett vezérlés, valamint az időzítő le lesz tiltva.
A ventilátor működés közben leáll	- GAZDASÁGOS vagy AUTOMATIKUS MÓDBAN, ha a felügyeleti módba belépek, a ventilátor folyamatosan be és kikapcsol. ▶ 25. oldal - A készüléket az előszűrővel, porgyűjtő szűrővel, párasító szűrőegységgel, párasító tálcával és eltávolított víztartállyal működteti? Ha egy alkatrészt elfelejt visszahelyezni, a ventilátor leállhat, hogy védje az elektromos alkatrészeket. - Ha egy alkatrészt elfelejtett behelyezni, húzza ki a villásdugót, helyezze vissza az alkatrészeket megfelelően, majd indítsa újra a műveletet. - A légáram határértéke, amikor a vízellátás jelzőfény kigyullad, „Ventilátor leállítás” módba van állítva? - Ha a légáram korlátozása a vízellátás jelzőfénye bekapcsolásakor a „Ventilátor kikapcsolására” van állítva, a ventilátor leáll a vízellátás jelzőfény kigyulladásakor. ▶ 33., 34. oldal
A streamer kisülési hangja már nem hallható	- A légszennyezettség fokától és a légáramtól függően a streamer működése leállhat. ▶ 28. oldal - A streamer kimenete Alacsony állásra van kapcsolva? ▶ 27., 28. oldal
Miután a párasító műveletet végrehajtotta a párasító és légtisztító művelet vagy valamelyik ÜZEMMÓD részeként, a működés leáll, de a párasító szűrő szárítási műveletét a készülék nem végzi el	- Még ha a párasító művelet be is van kapcsolva, ha a helyiség páratartalma meghaladja a párasító művelet beállított értékét, és legalább 1 óráig nem végeznek párasító műveletet, a párasító szűrő szárítási műveletére nem kerül sor. - A párasító szűrő szárítási művelete „OFF” (Ki) helyzetbe van állítva? ▶ 33., 34. oldal
Víz folyt ki a padlóra	- Megbillentette a készüléket? - Ha megbillenti a készüléket, a víz kifolyhat belőle. - A készülék mozgatásához kapcsolja ki az áramellátását, és ürítse le a vizet a víztartályból és a párasító tálcából. - Nincs vízkölerakódás a párasító szűrőkben? - A vízszivárgást vízkölerakódás okozhatja. Tisztítsa meg. ▶ 39-41. oldal - Megakadt az úszó? - Ha az úszó megakad, víz szivároghat. Tisztítsa meg. ▶ 39. oldal - Nem került por a víztartály szelepébe? - Ha a szelepbe por jut, a szelep nem tud zárni, és víz szivároghat a készülékből. Tisztítsa meg. ▶ 37., 38. oldal - Nincs vízkölerakódás a víztartály szelepe körül? - Ha a szelep körül vízkő rakódik le, a szelep nem tud zárni, és víz szivároghat a készülékből. Tisztítsa meg. ▶ 37., 38. oldal
A tévé képernyő zavart jelez A rádió zajt bocsát ki	- Nincs a tévé- vagy rádiókészülék a készüléktől 2 méteren belül elhelyezve, vagy nincs egy beltéri antenna a készülék közelében? - Nincs a tévé- vagy rádió tápvezetéke vagy antennája a készülék közelében elvezetve? - A készüléket tartsa a lehető legtávolabb a TV-/rádiókészüléktől vagy az antennától.
A tápvezeték villásdugójának csatlakozásával rögtön elindul a működés	- Lehetséges, hogy a villásdugót áramszünet vagy hirtelen feszültségingadozás jelentkezése közben húzta ki? Vagy lehet, hogy a legutóbbi működés során a villásdugó kihúzásával állította le a készüléket? - Az automatikus újraindítás funkció visszaállítja az előző üzemi helyzetet.
A fém szűrő levált a víztartály fedeléről	- Nem nyomta meg erősen a fém szűrőt a hátoldala felől? - A fém szűrő tisztításakor stb. leválhat. - Ha a készüléket a szűrője nélkül üzemeltetik, a bejutó szennyeződés és por vízszivárgást okozhat. A fém szűrőt ezért szerelje be a „Ha a fém szűrő leválik a víztartály fedeléről” fejezet utasításainak megfelelően. ▶ 38. oldal

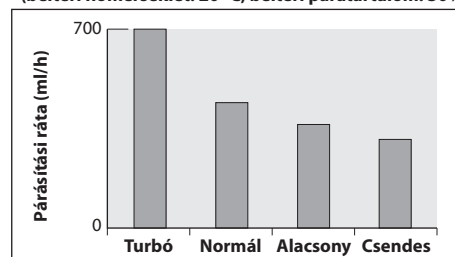
Műszaki adatok

Modellnév	MCK70ZVM-W / MCK70ZVM-H							
Tápfeszültség	Egyfázisú 50Hz 220-240V / 60Hz 220-230V							
Üzem mód	Légtisztítás				A párasítás és a légtisztítás (beltéri hőmérséklet: 20 °C, beltéri páratartalom: 30%)			
	Turbó	Normál	Alacsony	Csendes	Turbó	Normál	Alacsony	Csendes
Teljesítményfelvétel (W)	82	20	11	10	84	23	12	10
Működési zaj (dB)	54	37	27	18	54	37	27	18
Légszállítás (m³/h)	420	210	132	84	420	210	132	84
Párasítási ráta (ml/h)	– *1				700 *2			
Ellátott terület (m²)	48 *3				–			
	96 *4							
CADR (m³/h)	375 *5				–			
Külső méretek (mm)	760 (Ma)× 315 (Sz)× 315 (Mé)							
Tömeg (kg)	12,5 (amikor a víztartály üres)							
Víztartály űrtartalma (l)	Kb. 3,4*6							
Tápvezeték hossza (m)	2							

- Ezek a műszaki jellemzők 50Hz 220–240V és 60Hz 220–230V feszültségre egyaránt érvényesek.
- Ha az áramellátást kikapcsolja, a mikroszámitógép akkor is felvesz kb. 1W (*7) teljesítményt.
- A készüléket lakásokban vagy kereskedelmi helyiségekben való használatra tervezték.
- Az A-súlyozott hangnyomásszint 70 dB(A) alatt van.

- *1. Ha van víz a víztartályban, a víz szintje csökkenhet és a környezeti páratartalom kissé megnövekedhet.
- *2. A párasítási ráta számítása a JEM1426 alapján történt.
(ha a VENT beállítása Turbó)
- *3. Az ellátott terület számítása a JEM1467 alapján történt.
(ha a VENT beállítása Turbó)
- *4. Az ellátott terület számítása a NRCC-54013 szabvány alapján történt, CADR cigarettafüsttel.
- *5. A CADR tesztelése az JEM1467 szabvány szerint történt.
(ha a VENT beállítása Turbó)
- *6. Amikor a készülékre szerelt víztartályt töltik fel. A víztartály űrtartalma 2,5 liter, hogy megkönnyítse a szállítást, ha a víztartályt eltávolítják a készülékből feltöltés előtt.
- *7. Ha a vezeték nélküli LAN csatlakozó adapter funkció KI van kapcsolva.

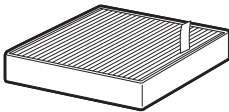
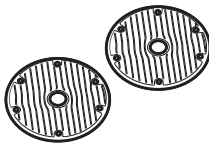
Párasítási ráta
(belső hőmérséklet: 20 °C, beltéri páratartalom: 30%)





Külön megvásárolható alkatrészek

Forduljon a márkakereskedéshez,
ahol a terméket vásárolta.

Cserealkatrész	Cserealkatrész
Porgyűjtő szűrő (1 db) Modell: BAFT501A	Párásító szűrő (keret nélkül) (2 db) Modell: KNME108A4E
 - Körülbelül 10 évente cserélje ki. - Kiszűri a port és a pollent.	 - Körülbelül 10 évente cserélje ki. - A levegőt víz elpárologtatásával párasítja a párasító művelettel.

- Az alkatrészek megfelelő karbantartásának elmulasztása a következőket okozhatja:
 - Csökkent légtisztítási teljesítmény
 - Csökkent szagtalanítási teljesítmény
 - Szag kibocsátás
- A (poliészter és polipropilén anyagból készült) porgyűjtő szűrő és a (poliészterből készült) párasító szűrő ártalmatlanításakor tartsa be a helyi hulladékkezelési előírásokat.

Hulladékelhelyezési követelmények

- A készülékek az alábbi szimbólummal vannak megjelölve:



Ez azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg vagy olaj és az egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek kell végeznie.

A készülék alkatrészeit és anyagait csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az előírás szerinti ártalmatlanítás biztosításával egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.



MEMO





**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Osaka Umeda Twin Towers South,
1-13-1, Umeda, Kita-ku, Osaka, 530-0001, Japan
<https://www.daikin.com>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20
34848 Maltepe / İSTANBUL / TÖRÖKORSZÁG
Tel: 0216 453 27 00
Fax: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0

A vonalkód egy gyártási kód.



* 3 P 6 9 3 7 9 8 0 1 S *

The code is a manufacturing code.
It is not a code for customer use.

3P693798-1B

M22B036B (2306) HT

